

KENWOOD

HiFi Programm 91/92



L-serie

HiFi-Spitzenprodukte von Kenwood

Die Markteinführung einer neuen Generation von Spitzenkomponenten der L-Serie durch Kenwood ist immer wieder ein großes Ereignis. Denn die hier angewendete Audiotechnik und die ihr zugrundeliegenden Konzepte bedeuten einen echten Fortschritt auf diesem Gebiet. Dieses kompromißlose Streben nach optimaler Klangqualität ist eine Selbstverständlichkeit bei allen Kenwood-Komponenten. Sie bieten auf jeder Stufe das reinste Hörvergnügen!



L-1000C Vorverstärker

- Vollsymmetrisches Verstärkersystem
- Transformatorlose, vollsymmetrische Signalübertragung
- Ein- und Ausgänge als symmetrische XLR-Anschlüsse ausgeführt
- Transformatorlose Pufferverstärker
- Symmetrischer Spannungsverstärker
- Vollsymmetrische Phono-Entzerrer
- Doppelseitige Platinen mit Erdungsebene
- Punktelagerte Platinen
- „Logical Flow Construction“ der Signalwege
- Vibrationsdämmende Zweischicht-Abdeckplatte
- 1,6 mm starke Bodenplatte
- Elektronisch geschaltete Eingangs- und REC-Wähler
- „Source Direct“: Umgehung der Klangregler
- Motorbetriebener 6fach-Lautstärkeregler
- Fernbedienung für alle Funktionen



L-1000M Stereoendstufe

- Vollsymmetrisches Verstärkersystem
- Transformatorlose, vollsymmetrische Signalübertragung
- Eingänge als symmetrische XLR-Anschlüsse ausgeführt
- Transformatorlose Pufferverstärker
- Doppelseitige Schaltplatinen mit Erdungsebene
- Punktelagerte Schaltplatinen
- „Logical Flow Construction“ der Signalwege
- Überdimensioniertes Netzteil mit getrennten Netztrafos 2 x 270 VA und 2 Siebkondensatoren von 22500 μ F
- Ausgangsleistung über 165 W pro Kanal (DIN, 8 Ohm)
- Vibrationsdämmende Zweischicht-Abdeckplatte
- 1,6 mm starke Bodenplatte



L-1000D Compact-Disc-Spieler

- Doppelte 16-Bit-D/A-Converter nach dem Linear-Integratorprinzip, Push-Pull, 4faches Oversampling
- Optische Ansteuerung der DAC
- DPAC II
- BTL-Ansteuerung der Linearmotoren im Laserabtastsystem
- Massive Abtastauflösung
- Optimierte Abtast-Servoregelung
- Disc-Halterung mit Exzentrierausgleich
- Neue, mehrstufige Vibrationsisolierung
- Symmetrische Verstärkerstufen
- Transformatorlose, symmetrische Signalübertragung
- Analogausgang über XLR-Anschlüsse
- Symmetrischer Ausgangs-Pufferverstärker
- Doppelseitige Schaltplatinen mit Erdungsebene
- Punktkontakt-Chassis
- „Logical Flow“-Schaltungsauslegung
- Getrennte Netztrafos für Digital- bzw. Analogblöcke
- „Clean Cyclon“-Netzteil
- Zweischichtige, vibrationsdämmende Abdeckplatte
- 1,6 mm starke Bodenplatte
- Neukonstruierte Isolierfüße von 6 cm Durchmesser
- Optische und koaxiale Digitalausgänge
- Abschaltbares Display
- Fernbedienung für alle Funktionen



L-1000T UKW-Tuner

- UKW-Tuner, Quarz-Synthesizer-System
- DLRC-HF-Stufe für bestmöglichen Geräuschspannungsabstand unter allen Bedingungen
- Dreifach umschaltbare ZF-Bandbreite (breit, normal, schmal) zur Trennschärfenoptimierung
- Doppelte, quarzgesteuerte PLL-Schaltung im Stereodecoder für präzise, stabile Stereokanaltrennung ohne Jitter-Probleme
- Aktivoptimierung (ARC=Active Reception Circuit) findet automatisch die beste Kombination von Empfangsempfindlichkeit und Trennschärfe
- 20 Festsender
- „Offset Tuning“, mit automatischer Klirrkorrektur durch DCC-Schaltung
- Eingebauter Aussteuerungsoszillator (440 Hz, 50% Hub)
- 2 Antenneneingänge
- Empfindlichkeitsumschaltung (Nah/Fernempfang)
- Dreifach programmierbar für Timer-Betrieb
- Signalstärkeanzeige (dB/Mikrovolt)
- Fernbedienung für alle Funktionen

CD-Spieler



DP-X9010 CD-Laufwerk

- Direktanschluß an Verstärker mit D/A-Wandler (z.B. DA-9010)
- Optische und koaxiale Digitalausgänge
- Zentral angeordneter Laserabtaster mit niedrig liegendem Schwerpunkt und Linearmotor
- Kürzestmögliche Signalwege („Logical Flow Construction“)
- Mehrfachbedämpfung
- „Super Optimum Servo Control“
- IR-Fernbedienung für 3 Wiedergabebetriebsarten, Direkttitelzugriff über 20 Tasten, automatische Programmmeditation, Wiedergabewiederholung, Indexsuche
- Titel-/Gesamtspielzeit-Display
- Abschaltbares Display
- Aluminiumgußhalterung für Laserabtaster
- Konstruktion mit hoher Festigkeit
- „Dynamic Strut Suspension“
- Punktelagertes Chassis



DP-8020 CD-Spieler

- Zwei lineare 20-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) mit „DPAC II“
- 20-Bit-Digitalfilter mit 8fach-Oversampling
- Optischer Digital-Ausgang
- Zentral angeordneter Laserabtaster mit tiefliegendem Schwerpunkt und Linearmotor
- „Super Optimum Servo Control“
- Fernbedienung für alle Funktionen
- Fernbedienbare Lautstärkeregler über Servomotor
- 20-Tasten-Direkttitelwahl
- Automatische Programmmeditation
- Random-Play, wobei ein Zufallsgenerator die Titel wählt
- Abschaltbares Display
- Gesamtklirrfaktor 0,0013% (1 kHz)



DA-9010 Vollverstärker mit Digitaleingängen

■ 2 x 175 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 340 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zwei lineare 18-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) mit DPAC- und Zweifach-Quarz-PLL-Schaltung ■ Digitalfilter mit 8fach-Oversampling ■ IR-Fernbedienung für Wahl von D/A-Wandler, „Source Direct“, Lautstärke und Stumm-Schaltung ■ Diskret aufgebaute Leistungsstufe ■ Paralleler 2stufiger Gegentakt-verstärker in Darlington-Anordnung ■ „Pure Signal Ground Line“ ■ „Logical Flow Construction“ ■ Geeignet für alle digitalen Eingangssignale ■ „Source Direct“-Wähler ■ Aufnahmeausgangswähler (REC OUT) ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Großzügig dimensionierte Stromversorgung



KA-7020 Vollverstärker

■ 2 x 100 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,008% (IHF), 2 x 175 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 380 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Symmetrische Signalführung im „Source Direct“-Betrieb ■ Symmetrischer Lautstärkeregler mit sechsfacher Pegelregelung ■ Zwei Netztransformatoren ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker mit parallelen Gegentakt-Leistungstransistoren ■ „Source Direct“-Schalter ■ Ein/Ausgänge für drei Bandgeräte ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ Vergoldete Anschlußbuchsen ■ „Sigma Drive B“ ■ Loudness-Schaltung ■ Mono/Stereo-Schalter



KA-5040R Vollverstärker mit Fernbedienung

■ 2 x 140 W DIN (1 kHz) an 4 Ohm; 2 x 90 W IEC/NF an 8 Ohm ■ Gesamtklirrfaktor 0,7% von 63 Hz—12,5 kHz (IEC/NF), 8 Ohm ■ 2 x 210 W an 2 Ohm (EIA) ■ Infrarot-Systemfernbedienung ■ Hochwertige Darlington-Verstärkerschaltung ■ Acht Ausgangstransistoren im parallelen Gegentakt ■ Rauscharme Relais-Eingangsschalter ■ Gegen Masse isolierte Signalleitung ■ Logical Flow-Auslegung ■ Source Direct-Schalter ■ Rec Out-Wahlschalter



KA-4040R Vollverstärker mit Fernbedienung

■ 2 x 90 W DIN (1 kHz) an 4 Ohm; 2 x 70 W IEC/NF an 8 Ohm ■ Gesamtklirrfaktor 0,7% von 63 Hz—12,5 kHz (IEC/NF), 8 Ohm ■ Dynamische Ausgangsleistung: 2 x 140 W an 2 Ohm (EIA) ■ Infrarot-Systemfernbedienung ■ Rauscharme Relais-Eingangsschalter ■ Gegen Masse isolierte Signalleitung ■ Logical Flow-Auslegung ■ Source Direct-Schalter ■ Rec Out-Wahlschalter



KA-5020 Vollverstärker

■ 2 x 80 Watt, 8 Ohm, 20 Hz, bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,03% (IHF) 2 x 145 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 210 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker mit parallelen Gegentakt-Leistungstransistoren ■ Netztransformator mit 300 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Ein-/Ausgänge für drei Bandgeräte ■ „Rec Out“ ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Loudness ■ Muting-Schalter ■ Subsonic-Filter ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-4020 Vollverstärker

■ 2 x 60 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,05% (IHF), 2 x 100 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 140 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker ■ Netztransformator mit 200 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Bandüberspielung in beiden Richtungen ■ „Rec Out“ ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Loudness ■ -30-dB-Stumm-Schaltung ■ Lautsprecherpaare A+B ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-3020 Vollverstärker

■ 2 x 45 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,05% (IHF), 2 x 60 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 85 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker ■ Netztransformator mit 150 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Bandüberspielung in beiden Richtungen ■ „Rec Out“-Wähler ■ Loudness ■ Lautsprecherpaare A+B ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-1030 Vollverstärker

■ 2 x 65 W (DIN, 8 Ohm) ■ Ansteuerung hoher Lasten möglich ■ „Logical Flow Construction“ ■ „CD Direct“-Schalter ■ Zwei Bandergänge ■ Aufwendiger Überlastungsschutz ■ Loudness ■ Muting-Schalter ■ Lautsprecherpaare A+B ■ Kopfhörerausgang



DA-9010 Vollverstärker mit Digitaleingängen

■ 2 x 175 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 340 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zwei lineare 18-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) mit DPAC- und Zweifach-Quarz-PLL-Schaltung ■ Digitalfilter mit 8fach-Oversampling ■ IR-Fernbedienung für Wahl von D/A-Wandler, „Source Direct“, Lautstärke und Stumm-Schaltung ■ Diskret aufgebaute Leistungsstufe ■ Paralleler 2stufiger Gegentakt-verstärker in Darlington-Anordnung ■ „Pure Signal Ground Line“ ■ „Logical Flow Construction“ ■ Geeignet für alle digitalen Eingangssignale ■ „Source Direct“-Wähler ■ Aufnahmeausgangswähler (REC OUT) ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Großzügig dimensionierte Stromversorgung



KA-5040R Vollverstärker mit Fernbedienung

■ 2 x 140 W DIN (1 kHz) an 4 Ohm; 2 x 90 W IEC/NF an 8 Ohm ■ Gesamtklirrfaktor 0,7% von 63 Hz—12,5 kHz (IEC/NF), 8 Ohm ■ 2 x 210 W an 2 Ohm (EIA) ■ Infrarot-Systemfernbedienung ■ Hochwertige Darlington-Verstärkerschaltung ■ Acht Ausgangstransistoren im parallelen Gegentakt ■ Rauscharme Relais-Eingangsschalter ■ Gegen Masse isolierte Signalleitung ■ Logical Flow-Auslegung ■ Source Direct-Schalter ■ Rec Out-Wahlschalter



KA-5020 Vollverstärker

■ 2 x 80 Watt, 8 Ohm, 20 Hz, bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,03% (IHF) 2 x 145 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 210 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker mit parallelen Gegentakt-Leistungstransistoren ■ Netztransformator mit 300 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Ein-/Ausgänge für drei Bandgeräte ■ „Rec Out“ ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Loudness ■ Muting-Schalter ■ Subsonic-Filter ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-3020 Vollverstärker

■ 2 x 45 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,05% (IHF), 2 x 60 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 85 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker ■ Netztransformator mit 150 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Bandüberspielung in beiden Richtungen ■ „Rec Out“-Wähler ■ Loudness ■ Lautsprecherpaare A+B ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-7020 Vollverstärker

■ 2 x 100 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,008% (IHF), 2 x 175 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 380 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Symmetrische Signalführung im „Source Direct“-Betrieb ■ Symmetrischer Lautstärkeregler mit sechsfacher Pegelregelung ■ Zwei Netztransformatoren ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker mit parallelen Gegentakt-Leistungstransistoren ■ „Source Direct“-Schalter ■ Ein-/Ausgänge für drei Bandgeräte ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ Vergoldete Anschlußbuchsen ■ „Sigma Drive B“ ■ Loudness-Schaltung ■ Mono/Stereo-Schalter



KA-4040R Vollverstärker mit Fernbedienung

■ 2 x 90 W DIN (1 kHz) an 4 Ohm; 2 x 70 W IEC/NF an 8 Ohm ■ Gesamtklirrfaktor 0,7% von 63 Hz—12,5 kHz (IEC/NF), 8 Ohm ■ Dynamische Ausgangsleistung: 2 x 140 W an 2 Ohm (EIA) ■ Infrarot-Systemfernbedienung ■ Rauscharme Relais-Eingangsschalter ■ Gegen Masse isolierte Signalleitung ■ Logical Flow-Auslegung ■ Source Direct-Schalter ■ Rec Out-Wahlschalter



KA-4020 Vollverstärker

■ 2 x 60 Watt, 8 Ohm, 20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirrfaktor unter 0,05% (IHF), 2 x 100 Watt (DIN, 4 Ohm) ■ Dynamikleistung 2 x 140 Watt an 2 Ohm (EIA) ■ Zweistufiger Darlington-Verstärker ■ Netztransformator mit 200 VA ■ „Pure Signal“-Masseleitung ■ „Source Direct“-Schalter ■ Bandüberspielung in beiden Richtungen ■ „Rec Out“ ■ MM/MC-Tonabnehmerwähler ■ Loudness ■ -30-dB-Stumm-Schaltung ■ Lautsprecherpaare A+B ■ „Logical Flow Construction“ mit kürzestmöglichen Signalwegen ■ Punktgelagertes Chassis



KA-1030 Vollverstärker

■ 2 x 65 W (DIN, 8 Ohm) ■ Ansteuerung hoher Lasten möglich ■ „Logical Flow Construction“ ■ „CD Direct“-Schalter ■ Zwei Banderänge ■ Aufwendiger Überlastungsschutz ■ Loudness ■ Muting-Schalter ■ Lautsprecherpaare A+B ■ Kopfhörerausgang

Receiver



KR-V9030 AV-Receiver

■ Vordere Kanäle 2 x 150 Watt Ausgangsleistung (Stereo, DIN, 8 Ohm) bzw. 3 x 75 Watt (Surround, IHF, 8 Ohm), hintere Surround-Kanäle 2 x 20 Watt (IHF, 8 Ohm)
 ■ IR-System Fernbedienung ■ Stabilisierte VIG-Stromversorgung für den Verstärker
 ■ 6 Speicherplätze für Systemvoreinstellungen ■ 6 gespeicherte DSP-Surround-Schallfeldmuster ■ Digitaler Dolby*-Pro-Logic-Surround-Decoder ■ Automatische Balanceregulierung des Eingangssignals ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ „CD Direct“- und „Line Straight“-Schalter ■ Paralleler A/B-Lautsprecheranschluß
 ■ Prüftongenerator ■ Einstellbare Digital-Verzögerungsleitung ■ S-VHS-Ein-/Ausgang (separate Y/C-Signalverarbeitung) ■ Video-Überspielen ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ 30 UKW/MW-Festsenderspeicher ■ Abspeicherung von Namen für Sender und DSP-Schallfeldmuster ■ Vorverstärkerausgang für hinteren Kanal



KR-V8030 AV-Receiver

■ Vordere Kanäle 2 x 140 Watt Ausgangsleistung (DIN, 8 Ohm) bzw. 3 x 75 Watt (Surround, IHF, 8 Ohm), hintere Surround-Kanäle 2 x 15 Watt (IHF, 8 Ohm) ■ Stabilisierte VIG-Stromversorgung für Verstärker ■ 4 Speicher für Systemvoreinstellungen ■ Dolby-Pro-Logic-Surround-Decoder (Normal/Wide/Phantom) ■ Automatische Balanceregulierung des Eingangssignals bei Dolby-Surround ■ IR-Fernbedienung für alle Funktionen ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ „CD Direct“- und „Line Straight“-Schalter ■ Paralleler A/B-Lautsprecheranschluß ■ Prüftongenerator
 ■ Digital-Verzögerungsleitung für „Dolby Time Link“ ■ Video-Überspielen ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ 20 UKW/MW-Festsenderspeicher ■ Abspeicherung von Sendernamen



KR-V7030 AV-Receiver

■ Vordere Kanäle 2 x 120 Watt Ausgangsleistung (DIN, 8 Ohm) bzw. 3 x 65 Watt (Surround, IHF, 8 Ohm), hintere Surround-Kanäle 2 x 15 Watt (IHF, 8 Ohm) ■ Stabilisierte VIG-Stromversorgung für Verstärker ■ 4 Speicher für Systemvoreinstellungen ■ Dolby-Pro-Logic-Surround-Decoder (Normal/Wide/Phantom) ■ IR-Fernbedienung für alle Funktionen ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ „CD Direct“- und „Line Straight“-Schalter ■ Paralleler A/B-Lautsprecheranschluß ■ Prüftongenerator
 ■ Digital-Verzögerungsleitung für „Dolby Time Link“ ■ Video-Überspielen ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ 20 UKW/MW-Festsenderspeicher ■ Abspeicherung von Sendernamen



KR-V6030 AV-Receiver

■ Vordere Kanäle 2 x 120 Watt Ausgangsleistung (DIN, 8 Ohm) ■ Stabilisierte VIG-Stromversorgung für Verstärker ■ IR-Fernbedienung für alle Funktionen ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ „CD Direct“-Schalter ■ Paralleler A/B-Lautsprecheranschluß ■ Digital-Verzögerungsleitung für „Dolby Time Link“
 ■ Video-Überspielen ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ 20 UKW/MW-Festsenderspeicher



KR-A5020 UKW/MW-Receiver mit IR-Fernbedienung

■ 2 x 70 Watt (DIN, 8 Ohm) ■ IR-Fernbedienung ■ 7 Eingänge einschließlich „CD Direct“ und 2 Videoton-Eingänge ■ Monitorschalter für Tape 2
 ■ Fernbedienbare Lautstärkeregulierung über Servomotor ■ Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner ■ 20 UKW-/10 MW-Festsenderspeicher mit Sendersuchlauf
 ■ Frequenzdirekteingabe mit Zifferntasten ■ Automatische Digitalabstimmung
 ■ Großes Fluoreszenz-Punktmatrix-Mehrfachdisplay ■ A/B-Lautsprecherwähler
 ■ Loudness-Baßanhebung ■ Stummschaltung ■ Kopfhörerbuchse
 ■ Sicherung für Festsenderspeicher



KR-A4020 UKW/MW-Receiver mit Mikroprozessorsteuerung

■ 2 x 45 Watt (DIN, 8 Ohm) ■ 5 Eingänge einschließlich „CD Direct“ und Videoton-Eingang ■ Bandmonitorschalter ■ Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner
 ■ 20 UKW-/10 MW-Festsenderspeicher mit Sendersuchlauf ■ Frequenzdirekteingabe mit Zifferntasten ■ Großes Fluoreszenz-Punktmatrix-Mehrfachdisplay
 ■ Getrennte Baß- und Höhenregler ■ Loudness-Baßanhebung ■ A/B-Lautsprecherwähler ■ Kopfhörerbuchse ■ Sicherung für Festsenderspeicher

*Dolby ist ein Warenzeichen der Dolby Laboratories.



KX-9010 3-Kopf-Cassettendeck mit Doppel-Capstan und Dolby-HX-Pro

- Amorphmetallkopf ■ Super-TLLE-Konstantstrom-Aufnahmekopfverstärker
- Logiksteuerung aller Funktionen ■ Drei Motoren mit Doppel-Capstanantrieb in geschlossener Band-Schleife ■ Rauschunterdrückung Dolby B/C ■ Automatisches Bandkalibrierungssystem (ATCS) ■ IR-Fernbedienung auch für ATCS
- Fluoreszenz-Display mit linearem Zähler ■ Automatische Bandsortenwahl
- MPX-Filter ■ Laufwerk mit hoher Laufruhe ■ Bandstabilisator ■ „Pure Signal Ground Line“ ■ „Logical flow Construction“



RC-X7030

KX-7030 3-Kopf-Cassettendeck mit Doppel-Capstanantrieb

- 3-Kopf-System mit Hinterbandkontrolle ■ Doppel-Capstanantrieb in geschlossener Schleife ■ 3 Motoren ■ Logiksteuerung-Laufwerk ■ Bandstabilisator ■ Dolby-HX-Pro ■ Wahl der Dolby-Rauschunterdrückung B/C über Fernbedienung ■ IR-Fernbedienung für alle Funktionen einschließlich Cassettenauswurf als Sonderzubehör erhältlich (RC-X7030) ■ Abspeicherbare Vormagnetisierungseinstellung (fernbedienbar) ■ Titel-Anspielfunktion ■ A-B-Sequenzwiederholung (fernbedienbar)
- Multiplexfilter-Schalter ■ Display-Ein-/Aus-Schalter (fernbedienbar)
- Direktsuchsystem für 16 Programmtitel (DPSS) ■ „Peak-Search“-Funktion



KX-5030 Cassettendeck mit Dolby-HX-Pro

- 3 Motoren ■ Vollogiksteuerung-Laufwerk ■ Bandstabilisator ■ Dolby-HX-Pro
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Abspeicherbare Vormagnetisierungseinstellung
- Titel-Anspielfunktion ■ A-B-Sequenzwiederholung ■ Multiplexfilter-Schalter
- Display-Ein-/Aus-Schalter ■ Direktsuchsystem für 16 Programmtitel (DPSS) mit Titelwiederholung ■ „Peak-Search“-Funktion ■ Systemfernbedienbar



KX-3030 Cassettendeck mit Dolby-HX-Pro

- 2 Motoren ■ Vollogiksteuerung-Laufwerk ■ Dolby-HX-Pro ■ Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Systemfernbedienbar ■ Fluoreszenz-Display ■ „Peak-Search“-Funktion ■ Multiplexfilter zuschaltbar ■ Direktsuchsystem für 16 Programmtitel (DPSS) mit Titelwiederholung



KX-5530 Cassettendeck mit Dolby-HX-Pro

- Autoreverse-Laufwerk mit Vollogiksteuerung ■ Bandstabilisator ■ Dolby-HX-Pro
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Abspeicherbare Vormagnetisierungseinstellung
- A-B-Sequenzwiederholung ■ Multiplexfilter-Schalter ■ CCRS-Fähigkeit ■ Ein-/Ausblenden von Titeln ■ Direktsuchsystem für 16 Programmtitel (DPSS) mit Titelwiederholung ■ Titel-Anspielfunktion ■ Systemfernbedienbar



KX-W8030 Doppelcassettendeck mit Dolby-HX-Pro

- Abwechselnde Aufnahme mit beiden Autoreverse-Laufwerken ■ Gleichzeitige Aufzeichnung einer Programmquelle auf beiden Laufwerken ■ Vollogiksteuerung
- Dolby-HX-Pro ■ Dolby-Rauschunterdrückung (B/C) ■ Automatische Vormagnetisierung (A/B) ■ CCRS-Funktion (A/B) ■ Elektronisches Zählwerk ■ Titel-Anspielfunktion (A-Laufwerk) ■ Automatischer Bandsortenwähler ■ Multiplexfilter-Schalter
- CCRS-Aufzeichnung mit hoher Geschwindigkeit ■ Direktsuchsystem für 16 Programmtitel (DPSS) mit Rückspulwiedergabe, Wiedergabe mit Leerstellenübersprung, Titelwiederholung und Wiedergabestop bei Zählernull ■ Systemfernbedienbare Synchronaufzeichnung



KX-W6030 Doppelcassettendeck mit Dolby-Rauschunterdrückung B/C

- Abwechselnde Aufnahme mit beiden Autoreverse-Laufwerken ■ Vollogiksteuerung
- CCRS-Aufzeichnung mit normaler/hoher Geschwindigkeit ■ Titel-Anspielfunktion (A-Laufwerk) ■ Automatischer Bandsortenwähler ■ Multiplexfilter-Schaltautomatik
- Überspielen mit normaler/hoher Geschwindigkeit ■ DPSS-Suche für 16 Programmtitel mit Wiederholung ■ Automatische Aufnahmestummschaltung ■ Systemfernbedienbare Synchronaufzeichnung



KX-W2030 Doppelcassettendeck mit Dolby-Rauschunterdrückung B/C

- Zwei Single-Laufwerke (1x Aufnahme/Wiedergabe, 1x Wiedergabe)
- Vollogiksteuerung ■ CCRS-Aufzeichnung mit normaler/hoher Geschwindigkeit
- Titel-Anspieldurchgang (Laufwerk A) ■ Automatischer Bandsortenwähler
- Multiplexfilter-Schaltautomatik ■ Überspielen mit normaler/hoher Geschwindigkeit
- DPSS-Suchlauf für 16 Programmtitel ■ Automatische Aufnahmestummschaltung
- Systemfernbedienbare Synchronaufzeichnung



DX-7030 DAT-Recorder

- „Serial Copy Management System“ (SCMS) ■ 1-Bit-D/A-Wandler mit „Noise Shaping“ 3. Ordnung ■ Hochpräziser Haupttaktgeber ■ Zweifach-PLL-Schleife ■ 1-Bit-A/D-Wandler mit „Noise Shaping“ 4. Ordnung ■ „Digital Pulse Axis Control“ (DPAC) ■ 3 separate Quarzoszillatoren für Abtastung mit 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz ■ Zentral angeordnetes Laufwerk ■ Stabiler Aufbau und 1,6 mm dicke Stahlbodenplatte ■ Schneller DPSS-Suchlauf mittels U-TOC-Menü ■ 5 separate Stromversorgungssteile ■ D/A-Monitor zur Verwendung als externe Wandlerstufe ■ Subcode-Editierfunktionen ■ IR-Fernbedienung für alle Funktionen



DX-7

Tragbarer DAT-Spieler

- Ultrakompakte Bauweise und geringes Gewicht
- „Serial Copy Management System“ (SCMS)
- Hochwertiger 1-Bit-D/A-Wandler ■ Schnelle Subcode-Editierfunktionen ■ Direktes Überspielen von digitalen Signalquellen ■ 3 Abtastfrequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz ■ Kabelfernbedienung, Netzadapter, Mini-Buchse, analoge/digitale Line-Anschlüsse

DC-C5

Autobatterie-Adapter

- Zum Betrieb von Modell DX-7 über die Autobatterie (Anschluß an Zigarettenanzünder)



BP-A7

A/D-Wandler-Netzteil für DX-7

- Aufladbarer Akkusatz ■ Für 2 Stunden Dauerniedergabe oder 2 Stunden Mikrofonaufzeichnung
- Integrierter A/D-Wandler ermöglicht Aufnahmen von analogen Signalquellen



Tuner



KT-7020

UKW/MW-Tuner mit Quarz-Synthesizer und 4D-System

- DLRC-Schaltung ■ DLLD-Demodulator ■ DCC-Schaltung zur ZF-Verzerrungskompensierung ■ DPD-Decoder ■ „Pentacle“-Stromversorgung ■ Mikroprozessorgesteuerte „Active Reception Control“ für UKW (HF und ZF) ■ Separate Wähler für HF-Empfindlichkeit (Nah-/Fernempfang) und ZF-Bandbreite (breit/schmal) ■ Festsenderspeicher für 20 Stationen ■ Abstimmung über Drehknopfimpulse ■ Automatische Abstimmung ■ Aufnahmepegel-einstellung ■ Timer-Programmierung für drei Sender



KT-6040

Quarz-Synthesizer-Tuner

RC-T6040X

- Festsenderspeicher für 39 Stationen ■ Dreistufige UKW-ZF-Bandbreitenumschaltung (breit/normal/schmal) ■ HF-Aufbereitung ■ Aktive Empfangsoptimierung
- Hochwertige Eingangsstufe ■ DLRC ■ DLLD ■ DCC ■ Pentagonale Stromversorgung ■ Programmierbare Stationsnamen ■ Festsender-Anspieldurchgang über Jog-Scheibe ■ 3 Stationen für Timer-Abufr ■ Große Feldstärke-/Sendermitten-Anzeige
- Geeignet für Systemfernbedienung ■ Infrarot-Fernbedienung als Zubehör erhältlich (RC-T6040X)



KT-5020L

UKW/MW/LW-Tuner mit Quarz-Synthesizer

- DLRC-Schaltung ■ DLLD-Demodulator ■ „Pentacle“-Stromversorgung ■ Quarz-PLL-Synthesizer ■ Festsenderspeicher für 20 Stationen ■ UKW-ZF-Bandbreitenwähler (breit/schmal) ■ Automatische und manuelle Digitalabstimmung ■ Automatische Unterdrückung des Zwischensenderausens ■ Mehrfach-Fluoreszenz-Display



KT-2030L

Quarz-Synthesizer-Tuner mit Timer

- Programm-Timer für 6 Schaltzyklen pro Woche ■ 30 UKW/MW/LW-Festsender
- Abspeicherung von Sendernamen (SNPS) ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ Festsender-Suchlauf ■ Abstimmautomatik ■ Aufruf des letzten eingestellten Kanals ■ Timer-Kalender gültig bis 2099 ■ 60-Minuten-Ausschalt-Timer ■ Fluoreszenz-Display ■ Systemfernbedienbar



KT-1030L

Quarz-Synthesizer-Tuner

- 30 UKW/MW/LW-Festsender ■ Einstellung der Empfangsfrequenz über Zehnertasten ■ Festsender-Suchlauf ■ Abstimmautomatik ■ Aufruf des letzten eingestellten Kanals ■ Fluoreszenz-Display ■ Systemfernbedienbar

Plattenspieler



KD-8030 Plattenspieler mit Quarz-Direktantrieb und automatischem Tonarmlift

- Direktantrieb mit „Dynamic Centre Lock“
- Quarz-PLL-Servodrehzahlregelung
- Schlitz- und kernloser Gleichstrommotor mit hohem Drehmoment
- Plattenteller aus Aluminiumguß
- Massive Aluminium-Rahmenkonstruktion mit integriertem Chassis
- Hochpräziser 245-mm-J-Tonarm (10 mm ϕ) mit trapezförmiger Halterung
- Universal-Tonabnehmerkopf
- Ohne Tonabnehmer
- Punktelagertes Gehäuse mit großen stoßdämpfenden Gerätefüßen
- Zwei Drehzahlen
- Klavierlackoberfläche
- Gleichlaufschwankungen 0,03% (DIN)
- Rumpel-Fremdspannungsabstand – 80 dB (DIN, bewertet)



KD-5010 Vollautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb

- Direktantrieb mit FG-Servomotor
- Quarz-PLL-Servodrehzahlregelung
- Vibrationsfeste Konstruktion
- Plattenteller mit hoher Trägheit
- Mikroprozessorgesteuerte Bedienung
- Resonanzarmer, leichter und gerader Tonarm
- Zwei Drehzahlen
- Gleichlaufschwankungen 0,05% (DIN)
- Rumpel-Fremdspannungsabstand – 75 dB (DIN, bewertet)



KD-4020 Vollautomatischer Plattenspieler mit Tangentialabtastung

- Direktantrieb mit FG-Servomotor
- Tangentialtonarm
- Mikroprozessorgesteuerte Bedienung
- Cueing- und Richtungstasten
- Wiederholtaste
- Zwei Drehzahlen
- Systemfernbedienbar
- Gleichlaufschwankungen 0,1% (DIN)
- Rumpel-Fremdspannungsabstand – 68 dB (DIN, bewertet)



KD-491F Vollautomatischer Plattenspieler

- Präziser Riemenantrieb
- Tonarmautomatik
- T4P-Tonabnehmer
- Zwei Drehzahlen
- Cueing-Taste
- Synchronüberspielung
- Systemfernbedienbar
- Gleichlaufschwankungen 0,05% (WRMS)
- Rumpel-Fremdspannungsabstand – 68 dB (DIN, bewertet)

Graphic-Equalizer



GE-1100 12-Band-Graphic-Equalizer

- Kanalgetrennte Regelung
- 12-dB-Einstellbereich
- 12-Band-Fluoreszenz-Spektrumanalysator mit getrennter oder gleichzeitiger Kanalanzeige
- Hallverstärker mit Display
- Verzögerungs- (Echo) und Tiefen-Funktion (Duett)
- Band-Aufzeichnung mit allen Effekten
- Bidirektionales Überspielen und Mithörkontrolle
- Kurvenumkehrung
- Pegelabsenktaste (– 6 dB)
- LED-Anzeigen an den Schiebereglern



GE-7030 Intelligenter 14-Band-Graphic-Equalizer

- 14 Frequenzbänder (elektronisch)
- Fluoreszenz-Spektralanalysator für 27 Bänder
- Menüwahl für sechs feste Equalizerkurven mit jeweils fünf Mustern
- Akustikeinstellungen für Normal-, Kopfhörer- und Autowiedergabe
- Fünf programmierbare Equalizerkurven
- Parametereinstellung bei drei Frequenzbändern mit geringer/hoher Flankensteilheit und Speicher für drei Voreinstellungen
- Equalizer-Shuttle-Regler
- Demo-Funktion
- Abtastung der Voreinstellung mit Pegelhaltung
- Mikrofonmischer
- Equalizer-Aufnahmeschalter



GE-5020 Elektronischer 7-Band-Graphic-Equalizer

- Kanalgetrennte Regelung
- 6/12-dB-Einstellbereich
- 7-Band-Fluoreszenz-Spektrumanalysator mit getrennter oder gleichzeitiger Kanalanzeige
- Speicher für 10 Equalizerkurven – 5 fest, 5 programmierbar
- Anzeigepegel-einstellung
- Kurvenumkehrung
- Equalizer-Aufnahmetaste
- Line- und Band-Eingänge
- Systemfernbedienbar

System-Fernbedienung

Automatikfunktion, CCRS und CD-Spitzenpegelsuche



CCRS und CD-Spitzenpegelsuche

Bei der CCRS-Funktion dient ein Mikroprozessor im CD-Spieler zum Lokalisieren des Spitzenpegels auf der CD, worauf dann automatisch der Signalpegel für das Überspielen auf ein CCRS-fähiges Cassettendeck eingestellt und an der Pegelanzeige des Decks angezeigt wird.

Die Funktion CD-Spitzenpegelsuche wirkt wie CCRS, wobei jedoch auch an normalen Cassettendecks der Aufnahmepegel angezeigt wird, so daß er sich von Hand einstellen läßt.

Mit der schnellen CCRS-Funktion schließlich kann automatisch mit hoher Geschwindigkeit auf Doppel-Cassettendeck überspielt werden.

- (•) AUTOMATIKFUNKTION
- (★) CCRS
- (▲) SCHNELLE CCRS-FUNKTION
- (PS) PS-FUNKTION („Peak Search“)



Fernbedienung und Automatikfunktion

Modelle mit XR⁽¹⁾- oder XS-Buchsen ermöglichen die Steuerung fernbedienungsfähiger Kenwood-Komponenten über eine automatische Steuerfunktion, mit der man direkt zwischen den einzelnen Programmquellen umschalten kann, ohne die Eingangswähler am Receiver zu betätigen. So ist z. B. (bei eingelegter Cassette) durch Drücken der entsprechenden Taste der direkte Übergang einer laufenden Programmquelle auf Cassettenwiedergabe möglich. Diese Funktion kann sowohl über die Fernbedienung als auch am Receiver ausgelöst werden.

⁽¹⁾ Fernbedienung ohne Automatikfunktion



Lautsprechersystem



LS-77OE 2-Weg-Lautsprechersystem

■ Spitzenbelastbarkeit 110 W ■ 200-mm-Tieftöner ■ Vibrationsarme Dämpfer aus zwei Schichten ■ Urethan-Randsicke ■ 25-mm-Hochtöner mit weicher Tetlon-Polyimid-Kalottenmembran ■ Hochwertige Frequenzweiche für geringes Übersprechen und niedrige Vibration ■ Baßreflexsystem mit hinterer Schallöffnung ■ Schallwand mit abgerundeten Kanten ■ Kompakter Regallautsprecher ■ 4 Ohm Impedanz ■ Übertragungsbereich 45 Hz bis 20 kHz



LS-85 3-Weg-Lautsprechersystem

■ Spitzenbelastbarkeit 100 W ■ 200-mm-Tieftöner mit Polypropylen-Konus ■ 100-mm-Mitteltöner mit Polypropylen-Konus ■ 25-mm-Kalottenhochtöner ■ Baßreflex-Regallautsprecher ■ Übertragungsbereich 35 Hz bis 20 kHz ■ Wirkungsgrad 89 dB/W/1 m ■ Hochwertige Gehäuseoberfläche ■ 8 Ohm Impedanz



LS-65 3-Weg-Lautsprechersystem

■ Spitzenbelastbarkeit 80 W ■ 200-mm-Konustieftöner ■ 80-mm-Konushochtöner ■ 50-mm-Super-Konushochtöner ■ Baßreflex-Regallautsprecher ■ Übertragungsbereich 40 Hz bis 20 kHz ■ Wirkungsgrad 89 dB/W/1 m ■ Hochwertige Gehäuseoberfläche ■ 8 Ohm Impedanz



LS-45 3-Weg-Lautsprechersystem

■ Spitzenbelastbarkeit 70 W ■ 160-mm-Konustieftöner ■ 65-mm-Konushochtöner ■ 30-mm-Super-Hochtöner mit Keramikkalotte ■ Baßreflex-Regallautsprecher ■ Übertragungsbereich 50 Hz bis 20 kHz ■ Wirkungsgrad 90 dB/W/1 m ■ Hochwertige Gehäuseoberfläche ■ 8 Ohm Impedanz



CM-5ES Surround-Lautsprecher

■ Spitzenbelastbarkeit 40 W ■ 10-cm-Vollbereichslautsprecher ■ Baßreflexsystem mit "Silent Duct"-Schallkanal

RC-X7030

Infrarot-Fernbedienung für KX-7030

■ Fernbedienung für alle Funktionen ■ Auto Bias mit Preset ■ Wähler für Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ A-B-Sequenzwiederholung ■ Wähler für Display-Anzeige (Ein/Aus/Abblendung) ■ Motorgetriebener Cassettenauswurf



Stereo-Rack

SRC-1900

Stereo-Rack für 44-cm-Geräte

■ Glasabdeckung ■ Rollen
■ Oberfläche: Schwarze Holzmaserung



SRM-200

Stereo-Rack für 36-cm-Geräte

■ System-Rack für Midi-System ■ Glastür und hochklappbare Deckplatte ■ Rollen



UD-90 ULTRA-KOMPAKTES HiFi-SYSTEM

A-722L UKW/MW/LW-Receiver mit Timer ■ Vierfach-Verstärkung für Raumklang: 2 × 35 W für vorn, 2 × 18 W für Center/Presence (DIN, 1 kHz, an 8 Ohm) ■ Infrarot-Systemfernbedienung ■ AI-Timer 1 & 2 für Musikwecken ■ Programm-Timer (1 Woche) ■ 20 Festsenderplätze ■ Natürliche Baßbetonung (regelbar)

GE-722 Digital Graphic Equalizer ■ Sieben Bänder ■ Spektralanalyse (13 Punkte) ■ Acoustic Intelligence mit AI AUTO, AI LOUDNESS, AI LINK ■ DSP für digitale Raumklang-Effekte ■ Digital Dolby Pro Logic Surround ■ Movie Logic ■ Hit Master zum Mitsingen ■ Raumklang-Schallfeldregelung (ASFC)

X-722 Logikgesteuertes Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Dolby B/C NR ■ CCRS-gesteuertes Überspielen von CD ■ CRLS-Analogaufnahme ■ Schnelkopieren von CD und Cassetten ■ Bias-Automatik ■ CD Cross Fade zum Überblenden

DP-722 CD-Spieler ■ 1-Bit-D/A-Wandler mit achtfachem Oversampling ■ Digitalausgang (optisch) ■ 10-Tasten-Direkttitelwahl und +10 Taste

LS-722 Zweigweg-Lautsprecher mit drei Chassis ■ 150-mm-Tieftöner, 25-mm-Kalotten-Hochtöner und 100-mm-Vollbereichskonus für zusätzliche Präsenz ■ Magnetisch abgeschirmt



UD-70 ULTRA-KOMPAKTES HiFi-SYSTEM

A-522L UKW/MW/LW-Receiver mit Timer ■ 2 × 37 Watt DIN (1 kHz) an 8 Ohm ■ Infrarot-Fernbedienung ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ Zwei Timer-Funktionen für Musikwecken ■ Programm-Timer (1 Woche) ■ 20 Festsenderplätze ■ Natürliche Baßbetonung (regelbar) ■ Mikrofon-Zumischen

GE-622 Electronic Graphic Equalizer ■ 14 Bänder ■ Spektralanalyse (27 Punkte) ■ Acoustic Intelligence mit AI AUTO und AI LOUDNESS ■ Speicher für 20 Frequenzgangkurven (5 beliebig, 15 fest) ■ Hit Master zum Mitsingen

X-722 Logikgesteuertes Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Dolby B/C NR ■ CCRS-gesteuertes Überspielen von CD ■ CRLS-Analogaufnahme ■ Schnelkopieren von CD und Cassetten ■ Bias-Automatik ■ CD Cross Fade zum Überblenden

DP-722 CD-Spieler ■ 1-Bit-D/A-Wandler mit achtfachem Oversampling ■ Digitalausgang (optisch) ■ 10-Tasten-Direkttitelwahl und +10 Taste

LS-622 Zweigweg-Lautsprecher mit zwei Chassis ■ 150-mm-Tieftöner und 25-mm-Kalotten-Hochtöner ■ Magnetisch abgeschirmt



UD-50 ULTRA-KOMPAKTES HiFi-SYSTEM

A-322 Verstärker mit Graphic Equalizer ■ 2 × 20 Watt DIN (1 kHz) an 8 Ohm ■ Infrarot-Fernbedienung ■ Motorgetriebener Lautstärkeregler ■ Natürliche Baßbetonung (regelbar) ■ Mikrofon-Zumischen ■ Electronic Graphic Equalizer mit 7 Bändern ■ Spektralanalyse (13 Punkte) ■ Speicher für 15 Frequenzgangkurven (5 beliebig, 10 fest) ■ Eignung für AI-Timer (3 Stufen)

T-322L UKW/MW/LW-Synthesizer-Tuner mit Timer ■ Timer für 1 Zyklus ■ 30 Festsenderplätze: 20 UKW & 10 MW/LW ■ Schlummerfunktion: 3 Std. 45 Min.

X-322 Logikgesteuertes Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Dolby B NR ■ CCRS-gesteuertes Überspielen von CD ■ Internes Schnelkopieren ■ CD Cross Fade zum Überblenden ■ DPSS-Suchlauf mit Direktzugriff

DP-322 CD-Spieler ■ Kanalgetrennte 16-Bit-D/A-Wandler mit zweifachem Oversampling ■ Programmspeicher für 20 Titel ■ Titelkalender

LS-322 Zweigweg-Lautsprecher mit zwei Chassis ■ 135-mm-Tieftöner und 50-mm-Konus-Hochtöner ■ Magnetisch abgeschirmt



SW-700 Superwoofer

■ 37 W Ausgangsleistung ■ Neuentwickelte Spiralförmige Schallabstrahlung ■ Getrennt schaltbare Beleuchtung ■ 200-mm-Konuslautsprecher ■ SSB-Schaltung („Super Subsonic Bass“) zur Synthesizer-Erzeugung zusätzlicher Baßöne ■ Alle Funktionen fernbedienbar ■ Lautstärkeregelung über Fernbedienung ■ Drei wählbare Übernahmefrequenzen (60/90/120 Hz) ■ Baßanhebung ■ Elektronischer Lautstärkeregler ■ Phasenumkehrschalter (normale/umgekehrte Phasenlage)





M-850 Midi-System mit Fernbedienung

A-85 AV-Surround-Vollverstärker mit DSP ■ (Front) 2 × 70 W, (Surround) 2 × 15 W (DIN, 1 kHz, 8 Ohm) ■ CD-Direktschalter und CD-Aufnahmeschalter ■ „Digital Presence Surround“: 2-Kanal- bzw. 4-Kanal-System vorne, 4-Kanal-System vorne/hinten ■ Digital Dolby Pro Logic Surround mit Verzögerung ■ Sechs „Presence“-Voreinstellungen ■ „Seat Position“ ■ AI-System-Link („Audio Intelligence“) ■ „Hit Master“ und „Melody Assist“ ■ Zwei Videotext-Ein-/Ausgänge ■ IR-System-Fernbedienung ■ Motorbetriebener Lautstärkeregler

T-85L Tuner mit AI-Timer ■ UKW/MW/LW-Tuner mit Quarz-Synthesizer ■ 30 Festsender ■ Wochen-Timer für sechs Schaltzyklen ■ Intelligenter Timer mit zwei Betriebsarten (AI 1/2)

X-85 Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Vollogiksteuerung ■ Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Dolby HX-Pro (B) ■ Amorphkopf ■ Auto Bias ■ CCRS für automatisches CD-Überspielen ■ „AI Management Edit“ mit „Fade“, „Erase“ und „Cross-Fade“ ■ Schnelles Überspielen von CD auf Band und zwischen den Bändern ■ Synchronaufnahme

DP-950 CD-Spieler ■ Zwei 1-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) ■ Digitalfilter für 8-fach-Oversampling ■ 20-Titel-Programm mit Zufallswiedergabe ■ Titelverzeichnisdysplay ■ Titeldirektzugriff über 20 Zifferntasten ■ Zentral eingebautes Laufwerk

LS-85 Dreiweg-Lautsprechersystem ■ Spitzenbelastbarkeit 100 W ■ 200-mm-Tieftöner, 100-mm-Mitteltöner und 25-mm-Kalottenhohtöner

SONDERZUBEHÖR

P-66 Vollautomatischer Plattenspieler
GE-850 Intelligenter 14-Band-Graphic-Equalizer
CM-5ES Surround-Lautsprecher
SRM-200 System-Rack



M-650 Midi-System mit Fernbedienung

A-65 Vollverstärker ■ 2 × 55 W (DIN, 1 kHz, 8 Ohm) ■ CD-Direktschalter und CD-Aufnahmeschalter ■ 7 Audio-Eingänge einschließlich LD/AUX und VIDEO/DAT ■ Elektronische Eingangswähler ■ IR-System-Fernbedienung ■ Matrix-Surround möglich ■ Motorbetriebener Lautstärkeregler (fernbedienbar) ■ Mikrofonzumischung ■ Anschlüsse für 2 Lautsprechersysteme ■ Stummschaltung ■ Synchron-Schnittstelle

T-85L Tuner mit AI-Timer ■ UKW/MW/LW-Tuner mit Quarz-Synthesizer ■ 30 Festsender ■ Wochen-Timer für sechs Schaltzyklen ■ Intelligenter Timer mit zwei Betriebsarten (AI 1/2)

X-85 Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Vollogiksteuerung ■ Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Dolby HX-Pro (B) ■ Amorphkopf ■ Auto Bias ■ CCRS für automatisches CD-Überspielen ■ „AI Management Edit“ mit „Fade“, „Erase“ und „Cross-Fade“ ■ Schnelles Überspielen von CD auf Band und zwischen den Bändern ■ Synchronaufnahme

DP-950 CD-Spieler ■ Zwei 1-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) ■ Digitalfilter für 8-fach-Oversampling ■ 20-Titel-Programm mit Zufallswiedergabe ■ Titelverzeichnisdysplay ■ Titeldirektzugriff über 20 Zifferntasten ■ Zentral eingebautes Laufwerk

LS-65 3-Weg-Lautsprechersystem ■ Spitzenbelastbarkeit 80 W ■ 200-mm-Tieftöner, 50-mm-Hochtöner und 50-mm-Super-Konushochtöner

SONDERZUBEHÖR

P-66 Vollautomatischer Plattenspieler
GE-850 Intelligenter 14-Band-Graphic-Equalizer
CM-5ES Surround-Lautsprecher
SRM-200 System-Rack

SONDERZUBEHÖR



GE-850 Graphic-Equalizer

■ 14 Frequenzbänder ■ 27-Band-Spektrumanalysator
 ■ „AI Auto“ ■ „AI Focus“ für Surround-Funktion
 ■ Speicher für 15 Equalizerkurven: 5 programmierbar, 10 fest ■ Systemfernbedienbar



GE-450 Graphic-Equalizer

■ Frequenzbänder mit kanalgetrennter Regelung
 ■ Spektrumanalysator ■ Speicher für 10 Equalizerkurven: 5 programmierbar, 5 fest ■ Systemfernbedienbar



CM-5ES

Surround-Lautsprechersystem
 ■ Spitzenbelastbarkeit 40W ■ 100-mm-Vollbereichslautsprecher ■ Baßreflexsystem mit „Silent Duct“-Schallkanal



M-450 Midi-System mit Fernbedienung

A-45 Vollverstärker ■ 2 x 40 W (DIN, 1 kHz, 8 Ohm) ■ CD-Direktschalter und CD-Aufnahmeschalter ■ 7 Audio-Eingänge einschließlich LD/AUX und VIDEO/DAT ■ Elektronische Eingangswähler ■ IR-System-Fernbedienung ■ Motorbetriebener Lautstärkeregler (fernbedienbar) ■ Mikrofonzumischung ■ Anschlüsse für 2 Lautsprecher-systeme ■ Stummschaltung ■ Synchron-Schnittstelle

T-85L Tuner mit AI-Timer ■ UKW/MW/LW-Tuner mit Quarz-Synthesizer ■ 30 Festsender mit Zufallsuche ■ Wochen-Timer für sechs Schaltzyklen ■ Intelligenter Timer mit zwei Betriebsarten (AI 1/2)

X-45 Autoreverse-Doppelcassettendeck ■ Logiksteuerung ■ Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Auto Bias ■ CCRS für automatisches CD-Überspielen ■ „AI Management Edit“ mit „Fade“, „Erase“ und „Cross Fade“ ■ Schnelles Überspielen von CD auf Band und zwischen den Bändern ■ DPSS-Funktion ■ Synchronaufnahme ■ Automatische Bandsortenwahl ■ Kontinuierlicher Wiedergabewechsel

DP-950 CD-Spieler ■ Zwei 1-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) ■ Digitalfilter für 8-fach-Oversampling ■ 20-Titel-Programm mit Zufallswiedergabe ■ Titelverzeichnisdisplay ■ Titeldirektzugriff über 20 Zifferntasten ■ Zentral eingebautes Laufwerk

LS-45 3-Weg-Lautsprechersystem ■ Spitzenbelastbarkeit 70 W ■ 160-mm-Tieftöner, 65-mm-Hochtöner und 30-mm-Superhochtöner mit Keramikaltote

SONDERZUBEHÖR

P-26 Plattenspieler mit automatischer Tonarmrückführung

GE-450 Elektronischer 7-Band-Graphic-Equalizer

SRM-200 System-Rack



M-25 Midi-System mit Fernbedienung

RXD-25L Receiver mit Doppelcassettendeck und CD-Spieler

Receiver: ■ IR-System-Fernbedienung ■ Motorbetriebener Lautstärkeregler fernbedienbar ■ UKW-/MW-/LW-Synthesizer-Tuner mit Timer ■ 20 UKW/MW/LW-Festsenderspeicher **Graphic Equalizer:** ■ Elektronischer 7-Band-Graphic-Equalizer ■ 13-Band-Fluoreszenz-Spektrum-Analysator ■ Zehn Equalizerkurven im Speicher

Cassettendeck: ■ Autoreverse-Doppelcassettendeck mit Logiksteuerung ■ CCRS ■ CCRS-Editierfunktion ■ CRLS-System ■ Rauschunterdrückung Dolby B ■ DPSS **CD-Spieler:** ■ Zwei lineare 16-Bit-D/A-Wandler (kanalgetrennt) 2fach-Oversampling ■ 20-Titel-Programm mit Zufallswiedergabe ■ Titelverzeichnis-Display

LS-25 Dreiweg-Lautsprechersystem für 70 W ■ BaReflex-Regallautsprecher ■ 160-mm-Tieftöner, 65-mm-Mitteltöner und 30-mm-Kalottenhochtöner

SONDERZUBEHÖR

P-26 Plattenspieler mit automatischer Tonarmrückführung

SRM-200 System-Rack



P-66 Vollautomatischer Plattenspieler
■ Riemenantrieb ■ Gerader Tonarm mit dynamischer Balance ■ Systemfernbedienbar



P-26 Halbautomatischer Plattenspieler
■ Riemenantrieb ■ Gerader Tonarm ■ Automatischer Tonarmrückführung



SRM-200 System-Rack für Midi-System
■ Glastür und hochklappbare Deckplatte ■ Rollen

Personal Audio



DPC-92
Tragbarer CD-Spieler
mit DSP

■ Digital-Signal-Prozessor mit folgenden Programmen: „Genre – Normal“, „Fusion“, „Pops“, „Rock“, „Jazz“, „Scene – Normal“, „Home“, „Headphone“, „Cruising“ und „Hit Master“ ■ 1-Bit-D/A-Wandler ■ Akku-Betrieb ■ IR-Fernbedienung ■ Elektronischer Lautstärkereger ■ 24-Titelprogramm ■ Anspielen der Titel ■ Zufallswiedergabe ■ Wiederholung (alle Betriebsarten) ■ LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung ■ „Time Edit“-Funktion ■ Digitalausgang ■ Abspeichern des letzten Titels ■ „Timer Alarm“-Funktion ■ Autobatterieadapter als Sonderzubehör erhältlich



CP-E7
Tragbarer
Cassettenspieler

■ Vollogiksteuerung ■ Signal-Prozessor mit fester Equalizerkurve ■ Äußerst flach und leicht ■ Dolby-Rauschunterdrückung B/C ■ Hochwertiger Amorphmetall-Tonkopf ■ Fernbedienung ■ Mikro-kopfhörer und vergoldete Kopfhörerbuchse ■ 5 Std. Aufladen 2 Std. Betrieb



DPC-72
Tragbarer CD-Spieler

■ Signal-Prozessor mit schaltbaren Equalizerkurven ■ Zwei D/A-Wandler (kanalgetrennt) mit 8fach-Oversampling ■ Digitalausgang für Überspielen auf DAT ■ 24-Titelprogramm ■ Zufallswiedergabe ■ Titel-/CD-Wiederholung ■ Abspielzeit-Editierfunktion ■ Abspeichern des letzten Titels ■ Anspielen der Titel ■ Drahtlose Fernbedienung ■ Mit Akkumulator ■ LCD-Display/Tasten mit Hintergrundbeleuchtung ■ Ausschaltautomatik ■ Deckelverriegelung



CP-E5
Tragbarer
Cassettenspieler

■ Vollogiksteuerung ■ Signal-Prozessor ■ Äußerst flach und leicht ■ Dolby-Rauschunterdrückung B ■ Fernbedienung ■ Mikro-kopfhörer ■ 5 Std. Aufladen, 2 Std. Betrieb



DPC-42
Tragbarer CD-Spieler

■ Bassbooster ■ Zwei D/A-Wandler (kanalgetrennt) mit 2fach-Oversampling ■ 16-Titelprogramm ■ Anspielen der Titel ■ Titel-/CD-Wiederholung ■ Abspeichern des letzten Titels ■ Mit Akkubatterie ■ LCD-Display/Tasten mit Hintergrundbeleuchtung ■ Ausschaltautomatik ■ Deckelverriegelung



CP-S550
Tragbares Cassettenradio

■ Mit Akkubatterie ■ Empfänger mit Synthesizer-Tuner ■ 14 Fest-sender (7 UKW+7 MW) mit Suchlauf ■ Automatische Festsender-abstimmung ■ Vollogiksteuerung ■ Autoreverse-Funktion ■ Dolby-Rauschunterdrückung B ■ Mikro-kopfhörer mit FV-Surround-Schaltung ■ Permalloy-Kopf ■ 2 Stunden Betrieb mit Akku ■ Geringes Gewicht

KH-3000

Dynamischer Stereo-Kopfhörer
■ Tangentiale PETP-Membranen (Polyäthylen-terephthalat) für saubere Wiedergabe bis 25 kHz
■ Leichte Schwingspulen für exzellente Höhenwiedergabe ■ Akustische Abschirmung durch ohrumschließende Polster ■ Verstellbarer Kopfbügel ■ Kabel mit sauerstofffreien Kupferleitern ■ Vergoldeter Doppelstecker (6,3 & 3,5 mm)



KH-959

Stereo-Mikro-kopfhörer

■ Digitaltuchtig ■ Extrem dünne PETP-Membranen, nur 6 Mikron stark ■ Kabel mit sauerstofffreien Kupferleitern ■ Samarium-Kobalt-Magnete



KH-535

Stereo-Mikro-kopfhörer

■ Digitaltuchtig ■ Ultradünne Membranfolien (6 Mikron) ■ Kabel mit sauerstofffreien Kupferleitern ■ Samarium-Kobalt-Magnete



ZUBEHÖR-KOMPATIBILITÄT

	DC-1M Netzadapter Ausgangsspannung 1,5 V, 300 mA	CAC-1 Auto-Cassettenadapter	DC-C6 Autobatterieadapter
DPC-92	nein	ja	ja
DPC-72	nein	ja	ja
DPC-42	nein	ja	ja
CP-E7	ja	nein	nein
CP-E5	ja	nein	nein
CP-S550	ja	nein	nein



L-1000 C

(Seite 2)

STEREO 05/90

Spitzenklasse 

Audio 03/90

Oberklasse 

stereoplay 10/90

Spitzenklasse III



KA-5020

(Seite 4)

NIFVISION 11/90


Obere Mittelklasse, sehr gut

STEREO 7/91



Angehende Spitzenklasse

Audio 03/91

Mittelklasse 

stereoplay 2/91


Spitzenklasse III




L-1000 M

(Seite 2)

STEREO 05/90

Spitzenklasse 

Audio 03/90

Oberklasse 

stereoplay 10/90

Spitzenklasse I



KA-4020

(Seite 4)

stereoplay 02/91

Obere Mittelklasse I
„Referenz“




L-1000 D

(Seite 2)

STEREO 05/90

Absolute Spitzenklasse 

Audio 03/90

Spitzenklasse 



KA-3020

(Seite 4)

Audio 01/91


Mittelklasse 



L-1000 T

(Seite 2)

STEREO 11/90


Spitzenklasse 



KT-7020

(Seite 7)


STEREO 02/90

Spitzenklasse 

stereoplay 11/89

Spitzenklasse II „Referenz“

Audio 04/90

Oberklasse 




DA-9010

(Seite 4)

NIFVISION 10/89

Spitzenklasse 13. Platz

STEREO 05/89

Spitzenklasse 

stereoplay 6/90


Spitzenklasse II



KT-5020 L

(Seite 7)


STEREO 05/90

Angehende
Spitzenklasse 

stereoplay 07/90

Spitzenklasse II

Audio 04/90

Oberklasse 




KA-7020

(Seite 4)


NIFVISION 4/91

Oberklasse, sehr gut

STEREO 04/91

Spitzenklasse 

Audio 2/90

Oberklasse 

stereoplay 9/91

Spitzenklasse II




DX-7030

(Seite 7)

NIFVISION 7/91

Spitzenklasse „Referenz“

STEREO 6/91

Angehende
Spitzenklasse 

stereoplay 7/91

Absolute Spitzenklasse III



DX-7

(Seite 7)

STEREO 7/91
Obere Mittelklasse
- hochwertiger Mikrophoneingang -

stereoplay 7/91
Spitzenklasse II



DP-8020

(Seite 2)

Audio 02/90
Spitzenklasse 9 9 9 9

STEREO 03/90
Absolute Spitzenklasse
stereoplay 05/90
Absolute Spitzenklasse I



KX-9010

(Seite 6)

Audio 07/89
Oberklasse 9 9 9

HIFI VISION 10/89
Spitzenklasse 5. Platz
STEREO 04/89
Absolute Spitzenklasse

stereoplay 07/89
Spitzenklasse II „Referenz“



DP-7030

(Seite 3)

stereoplay 9/91
Absolute Spitzenklasse II

Audio 6/91
Spitzenklasse 9 9 9 9

HIFI VISION 04/91
Spitzenklasse
„Referenz“

STEREO 8/91
Spitzenklasse



KX-7030

(Seite 6)

STEREO 6/91
Angehende Spitzenklasse
- sagenhaft preiswert -



DP-5030

(Seite 3)

HIFI VISION 9/91
Oberklasse
Audio 9/91
Spitzenklasse 9 9 9 9
90 Punkte



KX-5030

(Seite 6)

STEREO 9/91
Angehende Spitzenklasse
- solides Deck, robuster Antrieb -



DP-4030

(Seite 3)

stereoplay 6/91
Absolute Spitzenklasse III



KR-A 5020

(Seite 5)

STEREO 12/90
Obere Mittelklasse

Audio 6/91
Mittelklasse 9 9



DPC-72

(Seite 14)

stereoplay 8/91
Spitzenklasse I



DPC-42

(Seite 14)

stereoplay 8/91
Spitzenklasse I



DP-X 9010

(Seite 2)

STEREO 05/89
Spitzenklasse



LS-770 E

(Seite 10)

HIFI VISION 7/91
Untere Mittelklasse

TECHNISCHE DATEN

CD-Spieler	L-1000D	DP-X9010	DP-8020	DP-7030	DP-5030	DP-M6630
Leistungsdaten						
Frequenzgang	2 Hz – 20 kHz, $\pm 0,2$ dB	—	2 Hz – 20 kHz, $\pm 0,5$ dB	2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz	4 Hz – 20 kHz, ± 1 dB
Geräuschspannungsabstand	über 107 dB	—	über 113 dB	über 112 dB	über 112 dB	über 94 dB
Gesamtkirrfaktor	0,0015% bei 1 kHz	—	0,0013% bei 1 kHz	0,0018% bei 1 kHz	0,0025% bei 1 kHz	0,005% bei 1 kHz
Kanaltrennung	über 108 dB bei 1 kHz	—	über 110 dB bei 1 kHz	über 105 dB bei 1 kHz	über 103 dB bei 1 kHz	über 90 dB bei 1 kHz
Gleichlaufschwankungen	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze
Analogausgang () Sym.	2,0 V/40 Ohm (4 V/50 Ohm)	—	2,0 V regelbar + fest	2,0 V regelbar + fest	2,0 V regelbar + fest	1,2 V/3,3 k Ohm
Digitalausgang	Koaxial Optisch	0,5 Vs/s/75 Ohm — 15 dBm – – 21 dBm	— 15 dBm – – 21 dBm	— 15 dBm – – 21 dBm	— 15 dBm – – 21 dBm	—
Kopfhörer-Ausgangspegel/Impedanz	—	60 mW/8 Ohm	20 mW/8 Ohm	20 mW/16 Ohm	20 mW/16 Ohm	20 mW/16 Ohm
Signalformat						
Quantisierung	16 Bit linear	—	20 Bit linear	1 Bit linear	1 Bit linear	1 Bit linear
Oversampling	4-fach (176,4 kHz)	—	8-fach (352,8 kHz)	8-fach (352,8 kHz)	8-fach (352,8 kHz)	8-fach (352,8 kHz)
Allgemein						
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	20 Watt	20 Watt	25 Watt	20 Watt	20 Watt	15 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 131 x 387	440 x 132 x 361	440 x 132 x 381	440 x 128 x 314	440 x 118 x 314	440 x 128 x 368
Gewicht (netto)	14,0 kg	10,0 kg	10,1 kg	6,8 kg	5,4 kg	5,4 kg
Fernbedienung	RC-1000D + System	RC-PX9010	RC-P8020 + System	RC-P7030 + System	RC-P5030 + System	RC-PM6630 + System

CD-Spieler	DP-4030	DP-2030	DP-1030	DP-950
Leistungsdaten				
Frequenzgang	2 Hz – 20 kHz	4 Hz – 20 kHz, ± 1 dB	4 Hz – 20 kHz, ± 1 dB	10 Hz – 20 kHz, ± 1 dB
Geräuschspannungsabstand	über 105 dB	über 94 dB	über 94 dB	über 92 dB
Gesamtkirrfaktor	0,003% bei 1 kHz	0,005% bei 1 kHz	0,005% bei 1 kHz	0,006% bei 1 kHz
Kanaltrennung	unter Meßbarkeitsgrenze	über 90 dB bei 1 kHz	über 90 dB bei 1 kHz	85 dB bei 1 kHz
Gleichlaufschwankungen	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze
Analogausgang (LINE, fest)	2,0V regelbar + fest	1,2 V/3,3 k Ohm regelbar + fest	1,2 V/3,3 k Ohm	1,2 V/3,3 k Ohm
Digitalausgang	Koaxial Optisch	— 15 dBm – – 21 dBm	—	— 15 dBm – – 21 dBm
Kopfhörer-Ausgangspegel/Impedanz	20 mW/16 Ohm	20 mW/16 Ohm	20 mW/16 Ohm	—
Signalformat				
Quantisierung	1 Bit linear	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Oversampling	8-fach (352,8 kHz)	8-fach (352,8 kHz)	8-fach (352,8 kHz)	8-faches
Allgemein				
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	12 Watt	12 Watt	12 Watt	10 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 108 x 264	440 x 107 x 262	440 x 107 x 262	360 x 117 x 357
Gewicht (netto)	3,8 kg	3,4 kg	3,4 kg	3,6 kg
Fernbedienung	RC-P5030 + System	RC-P2030 + System	System	System

Cassettendecks	KX-9010	KX-7030	KX-5030	KX-3030	KX-5530	KX-W8030
Aufnahmesystem	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (210 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)
Kopfbestückung	Aufsprech/Wiedergabeköpfe aus Amorph-Legierung: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf mit Senderschutz	Aufsprech/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf	Aufsprech/Wiedergabeköpfe aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf	Aufsprech/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf	Aufsprech/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf x 2	Aufnahme/Wiedergabeköpfe aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf x 2
Motoren	Dreimotoren-Direktantrieb (FG-Servoläufer für Tonwellen-Direktantrieb, Gleichstromläufer für Wickelteller & Mechanik)	Dreimotoren-Gleichstromläufer für Wickelteller & Mechanik	Dreimotoren-Gleichstromläufer für Wickelteller & Mechanik	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 4
Übertragungsbereich						
Normalband	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 17 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 16 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 16 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB
CrO ₂ Band	20 Hz – 19 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 19 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 17 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 17 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 19 kHz, ± 3 dB
Reisenband	20 Hz – 22 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 20 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 19 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 19 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 20 kHz, ± 3 dB
Geräuschspannungsabstand						
mit Dolby C	74 dB (Reisen)	75 dB (Reisen)	73 dB (Reisen)	73 dB (Reisen)	73 dB (Reisen)	72 dB (Reisen)
mit Dolby B	67 dB (Reisen)	67 dB (Reisen)	66 dB (Reisen)	66 dB (Reisen)	66 dB (Reisen)	65 dB (Reisen)
ohne Dolby	59 dB (Reisen)	59 dB (Reisen)	58 dB (Reisen)	58 dB (Reisen)	58 dB (Reisen)	57 dB (Reisen)
Kirrfaktor	Unter 0,6% (1 kHz, 0 dB, Reisenband)	Unter 0,7% (1 kHz, 0 dB, Normalband)	Unter 0,8% (1 kHz, 0 dB, Reisenband)	Unter 0,9% (1 kHz, 0 dB, Reisenband)	Unter 0,9% (1 kHz, 0 dB, Reisenband)	Unter 0,6% (1 kHz, 0 dB, Normalband)
Gleichlaufschwankungen	$\pm 0,04\%$ (DIN) 0,024% (WRMS)	$\pm 0,1\%$ (DIN) 0,045% (WRMS)	$\pm 0,12\%$ (DIN) 0,05% (WRMS)	$\pm 0,12\%$ (DIN) 0,05% (WRMS)	$\pm 0,12\%$ (DIN) 0,06% (WRMS)	$\pm 0,18\%$ (DIN) 0,06% (WRMS)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz						
Line x 2	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm
Mikrofon x 2	—	—	—	—	—	—
Ausgangspegel/Impedanz						
Line x 2	490 mV/2 k Ohm	490 mV/3 k Ohm	490 mV/3 k Ohm	490 mV/3 k Ohm	490 mV/3 k Ohm	390 mV/1,9 k Ohm
Kopfhörer x 1	30 mW/8 Ohm	85 mW/8 Ohm	30 mW/8 Ohm	30 mW/8 Ohm	30 mW/8 Ohm	20 mW/8 Ohm
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	25 Watt	24 Watt	24 Watt	22 Watt	22 Watt	35 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 127 x 321	440 x 127 x 324	440 x 127 x 274	440 x 127 x 274	440 x 127 x 274	440 x 137 x 269
Gewicht (netto)	6,7 kg	5,1 kg	4,4 kg	4,4 kg	4,6 kg	4,9 kg
Fernbedienung	RC-X9010	Option RC-X7030 + System	System	System	System	System

Cassettendecks	KX-W6030	KX-W2030	X-85	X-45
Aufnahmesystem	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)	HF-Vormagnetsierung (105 kHz)
Kopfbestückung (Deck A und B)	Aufnahme/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf	Aufnahme/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy: Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf	Köpfe aus Hartpermalloy und Amorph-Legierung: Ferrit-Löschkopf	Köpfe aus Hartpermalloy und Amorph-Legierung: Ferrit-Löschkopf
Motoren	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2	Elektronisch geregelter Gleichstromläufer x 2
Übertragungsbereich				
Normalband	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 18 kHz, ± 3 dB
CrO ₂ Band	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 18 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 19 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 19 kHz, ± 3 dB
Reisenband	20 Hz – 20 kHz, ± 3 dB	20 Hz – 20 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 20 kHz, ± 3 dB	30 Hz – 20 kHz, ± 3 dB
Geräuschspannungsabstand				
mit Dolby C	72 dB (Reisen)	72 dB (Reisen)	75 dB (Reisen)	75 dB (Reisen)
mit Dolby B	65 dB (Reisen)	65 dB (Reisen)	67 dB (Reisen)	67 dB (Reisen)
ohne Dolby	57 dB (Reisen)	57 dB (Reisen)	58 dB (Reisen)	58 dB (Reisen)
Kirrfaktor	Unter 0,6% (1 kHz, 0 dB, Normalband)	Unter 0,6% (1 kHz, 0 dB, Normalband)	Unter 0,7% (1 kHz, 0 dB)	Unter 0,8% (1 kHz, 0 dB)
Gleichlaufschwankungen	$\pm 0,22\%$ (DIN) 0,08% (WRMS)	$\pm 0,22\%$ (DIN) 0,08% (WRMS)	$\pm 0,16\%$ (DIN) 0,08% (WRMS)	$\pm 0,18\%$ (DIN) 0,08% (WRMS)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz				
Line x 2	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm	77,5 mV/50k Ohm
Ausgangspegel/Impedanz				
Line x 2	390 mV/3,9 k Ohm	390 mV/3,9 k Ohm	388 mV/2k Ohm	387 mV/6,8k Ohm
Kopfhörer x 1	20 mW/8 Ohm	20 mW/8 Ohm	—	—
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	AC 16 V	AC 16 V
Leistungsaufnahme	20 Watt	17 Watt	2,0 A	2,0 A
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 137 x 269	440 x 137 x 269	360 x 120 x 357	360 x 120 x 357
Gewicht (netto)	4,5 kg	4,5 kg	3,7 kg	3,6 kg
Fernbedienung	System	System	System	System

Transportable Cassette Recorder/Player	CP-S550	CP-E7	CP-E5
Bandlaufgeschwindigkeit	4,76 cm/s	4,76 cm/s	4,76 cm/s
Frequenzgang	20 Hz – 18 kHz (Normal/Reisenband)	20 Hz – 18 kHz (Normalband) 20 Hz – 18 kHz (CrO ₂ /Reisenband)	20 Hz – 18 kHz (Normalband) 20 Hz – 18 kHz (CrO ₂ /Reisenband)
Max. Ausgangsleistung	2 x 4 mW an 16 Ohm (EIAJ)	2 x 5 mW an 16 Ohm (EIAJ)	2 x 5 mW an 16 Ohm (EIAJ)
Betriebsstrom	Batterie 1,2 V Gleichstrom, aufladbare Ni-Cd-Batterie x 1 Batterie 1,5 V, Typ LR-6 (Mignonzelle, AA) x 1	1,2 V Gleichstrom (mit Akkubatterie) 1,5 V Gleichstrom (mit R6-Trockenbatterien)	1,2 V Gleichstrom (mit Akkubatterie) 1,5 V Gleichstrom (mit R6-Trockenbatterien)
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T, mm)	108,6 x 74,6 x 26,4	109,8 x 76,6 x 24,4	108,6 x 75,5 x 24,0
Gewicht (netto)	150 g (mit Akkubatterie)	143 g (mit Akkubatterie)	136 g (mit Akkubatterie)

Mittellautsprecher-System	CM-SES
Max. Eingangsleistung	40 Watt
Übertrager	100-mm-Vollbereichslautsprecher
Hochtöner	—
Gehäuse	Baureflex
Impedanz	8 Ohm
Übertragungsbereich	100 Hz – 20 kHz
Übergangsfrequenz	—
Abmessungen (B x H x T, mm)	230 x 150 x 166
Gewicht (netto)	2,2 kg

Verstärker	DA-9010	KA-7020	KA-5040R	KA-5020	KA-4040R	KA-4020	KA-3020	KA-1030
Effektivleistung, 8 Ohm	—	2 x 100 Watt	—	2 x 90 Watt	—	2 x 60 Watt	2 x 45 Watt	—
20 Hz bis 20 kHz (IHF)	—	2 x 115 Watt	2 x 95 Watt	2 x 95 Watt	2 x 70 Watt	2 x 75 Watt	2 x 50 Watt	2 x 65 Watt
Sinustleistung, 8 Ohm, 1 kHz (DIN)	2 x 115 Watt	2 x 115 Watt	2 x 95 Watt	2 x 95 Watt	2 x 70 Watt	2 x 75 Watt	2 x 50 Watt	2 x 65 Watt
Dynamische Ausgangsleistung (EIA)	2 x 340 Watt an 2 Ohm	2 x 380 Watt an 2 Ohm	2 x 210 Watt an 2 Ohm	2 x 210 Watt an 2 Ohm	140 Watt an 2 Ohm	2 x 140 Watt an 2 Ohm	2 x 85 Watt an 2 Ohm	—
Gesamtklirrfaktor	0,015% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,008% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,03% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,03% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,06% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,05% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,05% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	0,03% (bei Nennleistung an 8 Ohm)
AUX an SPEAKER	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermodulationsverzerrungen	0,0035% (bei Nennleistung an 8 Ohm)	—	0,03% (80 Watt, 8 Ohm)	—	0,06% (60 Watt, 8 Ohm)	—	—	—
Frequenzgang (–3 dB)	5 Hz–90 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	5 Hz–100 kHz/ +0 dB, –3 dB	10 Hz–60 kHz/ +0 dB, –3 dB
Dämpfungsfaktor an 8 Ohm	150 (50 Hz)	220 (50 Hz)	220 (50 Hz)	220 (50 Hz)	60 (50 Hz)	65 (50 Hz)	65 (50 Hz)	40 (50 Hz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	—	—	—	—	—	—	—	—
PHONO (MM)	2,5 mV/47k Ohm (200 mV max.)	2,5 mV/47k Ohm (150 mV max.)	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm (150 mV max.)	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm (130 mV max.)	2,5 mV/47k Ohm (130 mV max.)	2,5 mV/47k Ohm
PHONO (MC)	0,2 mV/100 Ohm (15 mV max.)	0,2 mV/100 Ohm (12 mV max.)	0,2 mV/100 Ohm	0,2 mV/100 Ohm (12 mV max.)	0,2 mV/100 Ohm	0,2 mV/100 Ohm (10 mV max.)	—	—
TUNER/AUDIO/TAPE/VIDEO	150 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/27k Ohm
Geräuschspannungsabstand (IHF-A)/ () = unbewertet, 50 mW	—	—	—	—	—	—	—	—
PHONO (MM)	87 dB (87 dB)	87 dB (87 dB)	87 dB (87 dB)	87 dB (60 dB)	78 dB (80 dB)	87 dB (60 dB)	78 dB (60 dB)	75 dB (57 dB)
PHONO (MC)	70 dB (–)	69 dB (70 dB)	68 dB (74 dB)	60 dB (–)	67 dB (74 dB)	67 dB (–)	—	—
Tuner, Aux, Tape	106 dB (58 dB)	102 dB (72 dB)	102 dB (80 dB)	110 dB (62 dB)	101 dB (82 dB)	106 dB (60 dB)	106 dB (60 dB)	100 dB (59 dB)
Regelbereiche	—	—	—	—	—	—	—	—
Baßregler bei 100 Hz	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB
Höhenregler bei 10 kHz	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB	±10 dB
Tiefbaßanhebung/Loudness	20 Hz +9 dB, 100 Hz +3 dB	100 Hz +6 dB, 10 kHz +3 dB	100 Hz +6 dB, 10 kHz +3 dB	100 Hz +6 dB, 10 kHz +3 dB	100 Hz +6 dB, 10 kHz +3 dB	100 dB +6 dB, 10 kHz +3 dB	100 dB +6 dB, 10 kHz +3 dB	+8 dB bei 100 Hz
Quantisierung	18 Bit linear, Pro Kanal	—	—	—	—	—	—	—
Oversampling	8-faches (352,8 kHz)	—	—	—	—	—	—	—
Abtastfrequenz	44,1 kHz	—	—	—	—	—	—	—
Kanalmodulationskode	Acht auf Vierzehn	—	—	—	—	—	—	—
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V 50 Hz
Leistungsaufnahme	350 Watt	350 Watt	250 Watt	300 Watt	200 Watt	200 Watt	180 Watt	150 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 162 x 422	440 x 163 x 398	440 x 147 x 402,5	440 x 148 x 396	440 x 136,5 x 345	440 x 138 x 349	440 x 138 x 349	440 x 137 x 281
Gewicht (netto)	18,0 kg	15,5 kg	13,4 kg	11,8 kg	8,7 kg	8,3 kg	7,4 kg	6,7 kg
Fernbedienung	RC-A9010	—	RC-A5040R	—	RC-A5040R	—	—	—

Verstärker	A-85	A-65	A-45
Ausgangsleistung	—	—	—
Vorne (DIN, 1 kHz, 8 Ohm)	2 x 70 Watt	2 x 55 Watt	2 x 40 Watt
Surround, Mitte (DIN, 1 kHz, 8 Ohm)	2 x 15 Watt	—	—
Surround Hinten (DIN, 1 kHz, 8 Ohm)	2 x 15 Watt	—	—
Gesamtklirrfaktor (1 kHz, 8 Ohm)	0,02% (35 W)	0,02% (25 W)	0,02% (20 W)
Frequenzgang (Line)	20 Hz–70 kHz/+0 dB, –3 dB	20 Hz–50 kHz/+0 dB, –3 dB	20 Hz–50 kHz/+0 dB, –3 dB
Geräuschspannungsabstand (IHF '66)	—	—	—
Line (CD)	95 dB	96 dB	96 dB
Regelbereiche	—	—	—
Baßregler bei 100 Hz	±10 dB	±10 dB	±10 dB
Höhenregler bei 10 kHz	±10 dB	±10 dB	±10 dB
Leistungsaufnahme	220 Watt	180 Watt	160 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	360 x 129 x 380	360 x 129 x 380	360 x 129 x 375
Gewicht (netto)	9,3 kg	7,6 kg	7,6 kg
Fernbedienung	RC-85	RC-65E	RC-45E

Receiver	KR-V9030	KR-V8030	KR-V7030	KR-V6030	KR-A5020	KR-A4020
Ausgangsleistung	—	—	—	—	—	—
Vorne:	—	—	—	—	—	—
Stereo (DIN, 8 Ohm)	2 x 140 Watt	2 x 130 Watt	2 x 110 Watt	2 x 110 Watt	2 x 70 Watt	2 x 45 Watt
Surround	—	—	—	—	—	—
Vorne: (IHF, 1 kHz, 8 Ohm)	2 x 75 Watt	2 x 75 Watt	2 x 65 Watt	—	—	—
Mitte: (IHF, 1 kHz, 8 Ohm)	1 x 75 Watt	1 x 75 Watt	1 x 65 Watt	—	—	—
Hinten: (IHF, 1 kHz, 8 Ohm)	2 x 20 Watt	2 x 15 Watt	2 x 15 Watt	—	—	—
Gesamtklirrfaktor bei Nennleistung an 8 Ohm (20 Hz–20 kHz)	0,03% bei 65 Watt	0,03% bei 60 Watt	0,03% bei 60 Watt	0,03% bei 50 Watt	0,09% bei 60 Watt	0,09% bei 40 Watt
Frequenzgang	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB	10 Hz–50 kHz, +0 dB, –3 dB
Anschlußkabel zum Lautsprecher	—	—	—	—	—	—
Geräuschspannungsabstand bei Nennleistung (IEC-A)/ () = unbewertet, bei 50 mW (DIN)	—	—	—	—	—	—
PHONO (MM)	78 dB (58 dB)	78 dB (57 dB)	78 dB (57 dB)	78 dB (57 dB)	78 dB (56 dB)	78 dB (56 dB)
CD/AUX/TAPE/VIDEO	100 dB (58 dB)	100 dB (58 dB)	98 dB (58 dB)	100 dB (58 dB)	100 dB (58 dB)	100 dB (58 dB)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	—	—	—	—	—	—
PHONO (MM)	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm	2,5 mV/47k Ohm
CD/AUX/TAPE/VIDEO	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	200 mV/47k Ohm	150 mV/47k Ohm	150 mV/47k Ohm
Regelbereich Baßregler Höhenregler	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz
Video-Teil	—	—	—	—	—	—
Eingänge	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, 2, 3)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, 2)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, 2)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, 2)	—	—
Ausgänge	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, 2)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, monitor out)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, monitor out)	1 Vs.-s. 75 Ohm, asymmetrisch (Video 1, monitor out)	—	—
UKW-Empfangsteil	—	—	—	—	—	—
UKW-Empfangsbereich	87,5 MHz–108 MHz	87,5 MHz–108 MHz	87,5 MHz–108 MHz	87,5 MHz–108 MHz	87,5 MHz–108 MHz	87,5 MHz–108 MHz
Eingangsempfindlichkeit	—	—	—	—	—	—
Stereo/Mono	40 µV/0,95 µV	40 µV/0,95 µV	40 µV/1,1 µV	40 µV/0,95 µV	40 µV/1,1 µV	40 µV/1,1 µV
Frequenzgang	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB	30 Hz–15 kHz, +0,5 dB, –2,0 dB
Gesamtklirrfaktor (DIN, 1 kHz)	—	—	—	—	—	—
Stereo/Mono	0,2%/0,1%	0,9%/0,3%	0,4%/0,3%	0,5%/0,3%	0,4%/0,3%	0,3%/0,5%
Geräuschspannungsabstand (DIN, 1 kHz)	—	—	—	—	—	—
Stereo: 46 kHz, Hub, 1 mV Eingang	61 dB (61 dB)	61 dB (61 dB)	61 dB (61 dB)	61 dB (61 dB)	61 dB (61 dB)	61 dB (61 dB)
Stereo-Kanaltrennung (DIN)	—	—	—	—	—	—
1 kHz	50 dB	45 dB	45 dB	45 dB	40 dB	40 dB
Nebenwellenunterdrückung	90 dB	100 dB	100 dB	100 dB	100 dB	100 dB
Gleichwellenselektion	2,0 dB	2,2 dB	2,2 dB	2,2 dB	2,2 dB	2,2 dB
MW-Empfangsteil	—	—	—	—	—	—
Eingangsempfindlichkeit	10 µV (400 µV/m)	12 µV (400 µV/m)	12 µV (400 µV/m)	12 µV (400 µV/m)	12 µV (400 µV/m)	12 µV (400 µV/m)
Geräuschspannungsabstand	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Sperrfrequenzunterdrückung	25 dB	23 dB	23 dB	23 dB	23 dB	23 dB
Allgemein	—	—	—	—	—	—
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	300 Watt	300 Watt	230 Watt	230 Watt	160 Watt	120 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 158 x 415	440 x 158 x 415	440 x 147 x 396	440 x 143 x 396	440 x 133 x 251	440 x 133 x 284
Gewicht (netto)	13,9 kg	12 kg	10,9 kg	9,9 kg	6,5 kg	5,6 kg
Fernbedienung	RC-8030E	RC-8030	RC-8030	RC-6030	RC-6020	—

Frequenzgangentzerrer	GE-1100	GE-7030	GE-5020	GE-850	GE-450
Regelbereich	±12 dB	±12 dB	±12 dB/±6 dB	±12 dB	±12 dB
Scheitelfrequenzen der Frequenzbänder	16 Hz, 32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, 32 kHz	40 Hz, 63 Hz, 98 Hz, 160 Hz, 250 Hz, 400 Hz, 625 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz, 3,9 kHz, 6,3 kHz, 10 kHz, 16 kHz	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,4 kHz, 6 kHz, 15 kHz	40 Hz, 63 Hz, 98 Hz, 160 Hz, 250 Hz, 400 Hz, 625 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz, 3,9 kHz, 6,3 kHz, 10 kHz, 16 kHz	40 Hz, 63 Hz, 98 Hz, 160 Hz, 250 Hz, 400 Hz, 625 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz, 3,9 kHz, 6,3 kHz, 10 kHz, 16 kHz
Maximale Ausgangsspannung	9 Volt (1 kHz, 0,01% Klirr.)	9 Volt (1 kHz, 0,01% Klirr.)	3,7 Volt (1 kHz, 0,03% Klirr.)	—	—
Frequenzgang	10 Hz–50 kHz (+0 dB, –1 dB)	10 Hz–70 kHz (±3 dB)	10 Hz–100 kHz (+1 dB, –3 dB)	10 Hz–70 kHz (±3 dB)	10 Hz–70 kHz (±3 dB)
Gesamtklirrfaktor	0,005% (1 V Ausgang, alle Regler in Mittelstellung)	0,006% (1 V Ausgang, alle Regler in Mittelstellung)	0,009% (1 kHz bei 1 V Ausgang)	0,006% (1 kHz)	0,006% (1 kHz)
Geräuschspannungsabstand	105 dB (1 Volt)	100 dB (1 Volt)	100 dB (1 Volt)	100 dB	100 dB
Eingangsimpedanz	50k Ohm	47k Ohm	70k Ohm	47k Ohm	47k Ohm
Ausgangsimpedanz	600 Ohm	2,2k Ohm	600 Ohm	2,2k Ohm	2,2k Ohm
Leistungsaufnahme	30 Watt	18 Watt	20 Watt	19 Watt	14 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 163 x 350	440 x 148 x 376	440 x 97 x 277	360 x 109 x 361	360 x 109 x 361
Gewicht	6,2 kg	5,0 kg	3,6 kg	3,4 kg	3,4 kg
Fernbedienung	—	System	System	System	System

Tuner	L-1000T	KT-7020	KT-6040	KT-5020L	KT-2030L	KT-1030L	T-85L
UKW-Empfangsteil							
Eingangsempfindlichkeit	10,8 dBf (0,95 μ V)	10,8 dBf (0,95 μ V)	0,7 μ V	10,8 dBf (0,95 μ V)	10,8 dBf (0,95 μ V)	—	0,6 μ V
Eingangsempfindlichkeit (DIN)	25 μ V	25 μ V	25 μ V	25 μ V	22 μ V	22 μ V	25 μ V
Stereo (S/N 46 dB/46 kHz Hub)	20 Hz—15 kHz, \pm 0,5 dB	20 Hz—15 kHz, \pm 0,5 dB	30 Hz—15 kHz, +0,5 dB, -1 dB	20 Hz—15 kHz, \pm 0,5 dB	30 Hz—15 kHz, +0,5 dB, -2,0 dB	30 Hz—15 kHz, +0,5 dB, -2,0 dB	30 Hz—15 kHz, +0,5 dB, -3,5 dB
Frequenzgang							
Gesamtkirrfaktor (DIN)	(breite ZF)	(breite ZF)	—	(breite ZF)	(Normal)	(Normal)	—
Stereo: 1 kHz, 46 kHz Hub	0,02%	0,05%	0,025%	0,2%	0,4%	0,4%	0,8%
Geräuschspannungsabstand (DIN 1 mV Eingang, asymmetrische)							
Stereo: 46 kHz Hub, 1 mV Eingang	67 dB	72 dB	76 dB	67 dB	63 dB	63 dB	63 dB
Geräuschspannungsabstand (IHF) Stereo: 75 kHz Hub, 1 mV Eingang	86 dB	86 dB	—	82 dB	—	—	—
Stereo-Kanaltrennung (DIN, 1 mV) 1 kHz	65 dB	54 dB	60 dB	52 dB	48 dB	48 dB	42 dB
6,3 kHz	40 dB	44 dB	50 dB	42 dB	—	36 dB	37 dB
AM-Empfangsteil							
Eingangsempfindlichkeit (für 20 dB S/N)	—	MW 10 μ V (250 μ V/m)	10 μ V (250 μ V/m)	MW 10 μ V (350 μ V/m) LW 10 μ V (600 μ V/m)	MW 13 μ V (400 μ V/m) LW 22 μ V	MW 13 μ V (400 μ V/m) LW 22 μ V	MW 13 μ V (500 μ V/m) LW 20 μ V
Geräuschspannungsabstand (1 mV Eingang)	—	MW 55 dB	MW 50 dB	MW 52 dB LW 50 dB	MW 50 dB LW 47 dB	MW 50 dB LW 47 dB	MW 50 dB LW 47 dB
Allgemein							
Leistungsaufnahme	35 Watt	20 Watt	20 Watt	15 Watt	12 Watt	10 Watt	0,4 A
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	AC 16V
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 97 x 410	440 x 97,5 x 317,5	440 x 97 x 331	440 x 97,5 x 317,5	440 x 79 x 264	440 x 79 x 264	360 x 89 x 359
Gewicht (netto)	9,4 kg	4,95 kg	4,5 kg	4,25 kg	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Fernbedienung	RC-1000T + System	—	RC-T6040X + System	—	System	System	System

Lautsprecher	LS-770E	LS-85	LS-65	LS-45	LS-25
Prinzip	Zweiröhrensystem	Dreiröhrensystem	Dreiröhrensystem	Dreiröhrensystem	Dreiröhrensystem
Bauart	Baßreflexbox	Baßreflexbox	Baßreflexbox	Baßreflexbox	Baßreflexbox
Lautsprecherchassis					
Tielföner	200 mm-Konus	200 mm-Konus	200 mm-Konus	160 mm-Konus	160 mm-Konus
Mittelföner	—	100 mm-Konus	80 mm-Konus	65 mm-Konus	65 mm-Konus
Hochtöner	25 mm-Kalottenmembran	25 mm-Dome	50 mm-Konus	30 mm-Dome	30 mm-Piezoelastischer Kalottentyp
Musikbelastbarkeit (DIN)	110 Watt	100 Watt	80 Watt	70 Watt	70 Watt
Nennbelastbarkeit (DIN)	70 Watt	40 Watt	35 Watt	30 Watt	30 Watt
Übertragungsbereich	45 Hz—20 kHz	35 Hz—20 kHz	40 Hz—20 kHz	50 Hz—20 kHz	50 Hz—20 kHz
Schalldruckpegel	88 dB/W (1 m)	89 dB/W (1 m)	89 dB/W (1 m)	90 dB/W (1 m)	90 dB/W (1 m)
Übernahmefrequenzen	2 kHz	2 kHz, 5 kHz	2 kHz, 10 kHz	5 kHz, 10 kHz	8 Ohm
Impedanz	4 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Gehäusefurnier	Gehäusefurnier mit Holzmaserung	Gehäusefurnier mit Holzmaserung	Gehäusefurnier mit Holzmaserung	Gehäusefurnier mit Holzmaserung	Gehäusefurnier mit Holzmaserung
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 480 x 259	270 x 520 x 220	260 x 470 x 180	260 x 470 x 207	250 x 451 x 195
Gewicht (pro Box)	je 10 kg	je 7,7 kg	je 6,0 kg	je 5,0 kg	je 4,5 kg

Receiver	UD-90	UD-70
Verstärker		
Verstärkerteil Nennleistung	35 Watt	35 Watt
6 ohms, IHF '66		
Sinusleistung		
Stereo	2 x 35 Watt (DIN an 8 Ohm)	2 x 37 Watt (DIN an 8 Ohm)
Präsenzbereich	2 x 18 Watt (IHF, 8 Ohm)	
Frequenzgang	40 Hz—70 kHz, \pm 0 dB -3,0 dB	40 Hz—70 kHz, \pm 10 dB
UKW Teil		
Eingangsempfindlichkeit	0,7 μ V	0,7 μ V
Geräuschspannungsabstand (65 dB eingang)	70 dB (mono), 64 dB (stereo)	70 dB (mono), 64 dB (stereo)
MW/LW Teil		
Eingangsempfindlichkeit	20 μ V (500 μ V/m) 22 μ V	20 μ V (500 μ V/m) 22 μ V
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 120 x 300	270 x 120 x 300
Gewicht (netto)	5,6 kg	5,6 kg
Cassettendecks		
Kopfbestückung	X-722	X-722
Wiedergabe: Drehbarer Hartpermalloy-Tonkopf		
Wiedergabe/Aufnahme, Löschen: Doppelspaltkopf auf Amorphmetall, drehbarer Tonkopf		
Gleichlaufschwankungen	0,08% (WRMS)	0,08% (WRMS)
Geräuschspannungsabstand	74 dB (Dolby C ON, Reineisenband)	74 dB (Dolby C ON, Reineisenband)
Kirrfaktor	unter 0,9% (bei 1 kHz, Metallband)	unter 0,9% (bei 1 kHz, Metallband)
Frequenzgang (Metall)	35 Hz—18 kHz, \pm 3 dB	35 Hz—18 kHz, \pm 3 dB
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 120 x 259	270 x 120 x 259
Gewicht (netto)	2,8 kg	2,8 kg
CD-Spieler		
DP-722		
Audio		
Frequenzgang	20 Hz—20 kHz, \pm 1,0 dB	20 Hz—20 kHz, \pm 1,0 dB
Geräuschspannungsabstand	über 93 dB	über 93 dB
Dynamikumfang	über 85 dB bei 1 kHz	über 85 dB bei 1 kHz
Gesamtkirrfaktor	unter 0,015% bei 1 kHz	unter 0,015% bei 1 kHz
Kanaltrennung	über 85 dB bei 1 kHz	über 85 dB bei 1 kHz
Gleichlaufschwankungen	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze
Hochpegelausgangsspannung	1,2 V/1 k Ohms	1,2 V/1 k Ohms
D/A-Konverter	1-Bit	1-Bit
Oversampling	8 fach	8 fach
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 85 x 255	270 x 85 x 255
Gewicht (netto)	2,0 kg	2,0 kg
Frequenzgangentzerrer		
GE-722		
Gesamtkirrfaktor	unter 0,03% (1 kHz)	unter 0,03% (1 kHz)
Frequenzgang	10 Hz—70 kHz, \pm 3 dB	10 Hz—100 kHz, \pm 3 dB
Geräuschspannungsabstand	100 dB	100 dB
Schaltfrequenzen der Frequenzbänder	60, 150, 400 Hz, 1, 2, 4, 15 kHz	40, 63, 98, 160, 250, 400, 625 Hz, 1, 1,5, 2,5, 3,9, 6,3, 10, 16 kHz
Einstellbereich	\pm 10 dB/ \pm 2 dB	\pm 12 dB
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 85 x 255	270 x 85 x 255
Gewicht (netto)	2,6 kg	2,3 kg
Lautsprecher		
LS-722		
Prinzip	2-Wege-3-Lautsprechersystem	2-Wege-3-Lautsprechersystem
Bestückung	Tielföner mit 150 mm Konus, 25 mm Weichkalotten-Hochtöner	Tielföner mit 150 mm Konus, 25 mm Weichkalotten-Hochtöner
Musikbelastbarkeit	70 Watt	70 Watt
Übertragungsbereich	43 Hz—20 kHz	43 Hz—20 kHz
Abmessungen (B x H x T, mm)	205 x 410 x 285	205 x 410 x 250
Gewicht (netto)	6,0 kg	5,1 kg

Verstärker	UD-50
A-322	
Verstärkerteil Nennleistung	22 Watt
Sinusleistung 8 ohm, DIN	2 x 20 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 110 x 290
Gewicht (netto)	4,7 kg
Tuner mit Frequenzgangentzerrer	
T-322L	
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 80 x 262
Gewicht (netto)	1,3 kg
Cassettendecks	
X-322	
Gleichlaufschwankungen	0,08% (WRMS)
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 165 x 274
Gewicht (netto)	3,3 kg
CD-Spieler	
DP-322	
Audio	
Frequenzgang	30 Hz—20 kHz, \pm 1 dB -2 dB
Abmessungen (B x H x T, mm)	270 x 165 x 310
Gewicht (netto)	5,5 kg
Lautsprecher	
LS-322	
Prinzip	2-Wege-2-Lautsprechersystem
Bestückung	Tielföner mit 120 mm Konus
Musikbelastbarkeit	60 Watt
Übertragungsbereich	50 Hz—20 kHz
Abmessungen (B x H x T, mm)	190 x 380 x 255
Gewicht (netto)	5,0 kg

Super-Tielfönlautsprecher	SW-700
Treiber	200 mm Konus-Lautsprecher
Impedanz	6 Ohm
Ausgangsleistung (DIN)	28 W (8 Ohm)/37 W (6 Ohm)
Übertragungsbereich	28 Hz—80/100/140 Hz (0 dB—3 dB)
Weichenfrequenz	60 Hz, 90 Hz, 120 Hz
Leistungsaufnahme	65 W
Abmessungen (B x H x T, mm)	290 x 476 x 500
Gewicht (netto)	11 kg

Plattenspieler	KD-8030	KD-5010	KD-4020	KD-491F	P-66	P-26
Antriebsart	Quartz PLL Direktantrieb	Quartz PLL Direktantrieb	Direktantrieb	Remnanttrieb	Remnanttrieb	Remnanttrieb
Motor	Gleichstrom-Servomotor	FG-Servomotor	Bürstenloser Drei-phasenmotor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor	Gleichstrom-Servomotor
Plattenteller	Durchmesser 33 cm	Durchmesser 30,8 cm	Durchmesser 29,6 cm	Durchmesser 30,1 cm	Durchmesser 30 cm	Durchmesser 30 cm
Drehzahlen	33 1/3, 45 UpM	33 1/3, 45 UpM	33 1/3, 45 UpM	33 1/3, 45 UpM	33 1/3, 45 UpM	33 1/3, 45 UpM
Gleichlaufschwankungen	Unter $\pm 0,03\%$ (DIN) Unter $0,02\%$ (WRMS)	$\pm 0,05\%$ (DIN)	$\pm 0,1\%$ (DIN)	Unter $0,05\%$ (WRMS)	$0,05\%$ (WRMS)	$0,05\%$ (WRMS)
Rumpelgeräuschspannungsabstand	Über 80 dB (DIN, bewertet) Über 55 dB (DIN, unbewertet)	Über 75 dB (DIN, bewertet)	Über 68 dB (DIN, bewertet) Über 35 dB (DIN, unbewertet)	Über 68 dB (DIN, bewertet)	Über 70 dB (DIN, bewertet)	Über 68 dB (DIN)
Tonarm	J-förmiger Rohntonarm mit Gegengewicht und EIA-Steckanschluß	Gerader Tonarm T4P-Anschluß	Tangential Tonarm	Gerader Rohntonarm T4P-Anschluß	Dynamisch ausbalancierter gerader Tonarm	Gerader Tonarm
Bauart						
Allgemein						
Leistungsaufnahme	25 Watt	5 Watt	12 Watt	6 Watt	5 Watt	4 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	490 x 182 x 410	440 x 170 x 420	440 x 109 x 346	440 x 106 x 390	380 x 95 x 355	360 x 100 x 350
Gewicht (netto)	13,7 kg	4,9 kg	3,9 kg	3,4 kg	2,6 kg	3,0 kg
Fernbedienung	—	—	System	System	System	—

Receiver plus Doppeltastendeck und CD-Spieler	RXD-25L
Verstärker	
Sinleistung	2 x 35 Watt (DIN, 8 Ohm)
Gesamtkirrfaktor	0,09% bei 1/2 Nennleistung
Geräuschspannungsabstand	
Phono (MM)/LINE IHF '66	(66 dB)/88 dB
Eingangsempfindlichkeit	
Phono (MM)	2,5 mV/47 k Ohm
Frequenzgang	60 Hz - 150 Hz - 400 Hz - 1 kHz - 2,4 kHz - 6 kHz - 15 kHz
UKW-Empfänger	
Eingangsempfindlichkeit	0,8 μ V/9,2 dB
Trennschärfe (± 300 kHz)	64 dB (DIN)
Frequenzgang	30 Hz - 15 kHz, $\pm 0,5$ dB / - 2,5 dB
MW/LW-Empfänger	
Eingangsempfindlichkeit	
MW	14 μ V
LW	20 μ V
Cassettendeck	
Kopfbestückung	Aufsprech/Wiedergabe 1 (Tape B) Wiedergabe 1 (Tape A), Löschkopf 1 (Tape B)
Motoren	1 + 1
Übertragungsbereich	
Normalband	30 Hz - 16 kHz, ± 3 dB
CrO ₂ -Band	30 Hz - 17 kHz, ± 3 dB
Geräuschspannungsabstand	
mit Dolby B	64 dB (Normalband)
ohne Dolby	54 dB (Normalband)
Gleichlaufschwankungen	0,08% (effekt., bewertet)
CD-Spieler	
Quantisierung	16 Bit
Oversampling	2 fach (88,2 kHz)
Geräuschspannungsabstand	Über 90 dB
Dynamikbereich	Über 90 dB
Gesamtkirrfaktor	Unter 0,07% bei 1 kHz
Allgemein	
Anschlußwerte	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	150 Watt
Abmessungen (B x H x T, mm)	360 x 451 x 312
Gewicht, netto	10 kg
Fernbedienung	RC-M25

Verstärker	L-1000M	L-1000C
Sinleistung, 8 Ohm, 1 kHz (DIN)	2 x 150 Watt	—
Effektivleistung, 8 Ohm, 20 Hz - 20 kHz (IHF)	2 x 165 Watt	—
Gesamtkirrfaktor	0,004% (bei 75 W)	0,005% (20 Hz - 20 kHz)
Frequenzgang (-3 dB)	5 Hz - 100 kHz, ± 0 dB, -3 dB	5 Hz - 100 kHz, ± 0 dB, -3 dB
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz		
PHONO (MM)	—	2,5 mV/47k Ohm (150 mV max.)
PHONO (MC)	—	0,2 mV/100 Ohm (12 mV max.)
Asymmetrisch	1,0 V/47k Ohm	150 mV/47k Ohm
Symmetrisch	2,0 V/50k Ohm	300 mV/50k Ohm
Geräuschspannungsabstand (IHF-A)/50 mW	—	85 dB/85 dB
PHONO (MM)	—	65 dB/70 dB
PHONO (MC)	—	100 dB/100 dB
Asymmetrisch	115 dB/95 dB	100 dB/100 dB
Symmetrisch	125 dB/101 dB	100 dB/100 dB
Regelbereiche		
Ballregler bei 100 Hz	—	± 10 dB
Höhenregler bei 10 kHz	—	± 10 dB
Leistungsaufnahme	500 Watt	30 Watt
Netzanschluß	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 166 x 446	440 x 97 x 398
Gewicht (netto)	27,0 kg	9,0 kg
Fernbedienung	—	RC-1000C

DAT	DX-7030	DX-7
Laufwerk		
Typ	DAT-Recorder mit rotierenden Tonköpfen	DAT-Recorder mit rotierenden Tonköpfen
Tonköpfe	Zwei rotierende Köpfe (Sputter-Sendust-Typ)	Zwei rotierende Köpfe (Sputter-Sendust-Typ)
Motor	DD-Motor (für Capstan) DD-Motor (für Trommel) 4 Gleichstrommotoren (für Bandlader)	DD-Motor (für Capstan) DD-Motor (für Trommel) 1 Gleichstrommotor (für Bandlader)
Bandgeschwindigkeit	8,15 mm/sec	8,15 mm/sec
Aufnahmedauer	120 Minuten (Cassette DR-120)	120 Minuten (Cassette DR-120)
Digitalformat		
Kanalzahl	2 Stereokanäle	2 Stereokanäle
Abtastfrequenz	Aufnahme: 48 und 32 kHz (nur bei digitalem Eingangssignal) Wiedergabe: 48/44,1/32 kHz	Aufnahme: 48 und 32 kHz (nur bei digitalem Eingangssignal) Wiedergabe: 48/44,1/32 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear
Elektrische Kenndaten		
Frequenzgang	2 Hz - 22 kHz, $\pm 0,5$ dB	10 Hz - 22 kHz (EIAJ) (für Digitalaufnahmen)
Fremdspannungsabstand	93 dB (EIAJ)	90 dB (EIAJ)
Dynamikbereich	92 dB (EIAJ)	90 dB (EIAJ)
Kirrfaktor	unter 0,005%	unter 0,005%
Gleichlaufschwankungen	unter der Meßgrenze	unter der Meßgrenze
Ein-/Ausgänge		
Line		
Eingang	500 mV, Eingangsimpedanz 10k Ohm (Aufzeichnung von Analogsignalen)	350 mV, Eingangsimpedanz 47k Ohm (Aufzeichnung von Analogsignalen)
Ausgang	2 V (Effektivwert), Ausgangsimpedanz höchstens 1k Ohm Wiedergabe von Analogsignalen	1 V (Effektivwert), Ausgangsimpedanz höchstens 100 Ohm Wiedergabe von Analogsignalen
Digital		
Koaxial-Eingang	0,2 V (Spitze-Spitze), Eingangsimpedanz 75 Ohm	0,2 V (Spitze-Spitze), Ausgangsimpedanz 75 Ohm
Koaxial-Ausgang	0,5 V (Spitze-Spitze), Eingangsimpedanz 75 Ohm	0,5 V (Spitze-Spitze), Ausgangsimpedanz 75 Ohm
Optischer Eingang	-15 dBm bis -24 dBm (Wellenlänge 660 nm)	—
Optischer Ausgang	-18 dBm (Wellenlänge 660 nm)	—
Kopfhörer		
Ausgangspegel/Impedanz	20 mW (32 Ohm)	50 mW (32 Ohm)
Allgemeines		
Anschlußwerte	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	27 W	—
Abmessungen (B x H x T, mm)	440 x 127 x 370	91,0 x 34,9 x 121,5
Gewicht (netto)	9,6 kg	420 g
Fernbedienung	RC-DX7030 + System	Kabel

CD-Spieler	DPC-92	DPC-72	DPC-42
Leistungsdaten			
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz, $\pm 1,0$ dB	20 Hz - 20 kHz, ± 1 dB	20 Hz - 20 kHz, ± 1 dB
Geräuschspannungsabstand	90 dB	96 dB bei 1 kHz	92 dB bei 1 kHz
Gesamtkirrfaktor	unter 0,01 bei 1 kHz	unter 0,04 bei 1 kHz	unter 0,04 bei 1 kHz
Kanaltrennung	über 80 dB	über 80 dB bei 1 kHz	über 80 dB bei 1 kHz
Gleichlaufschwankungen	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze	unter Meßbarkeitsgrenze
Analogausgang	—	700 mV/47 k Ohm	700 mV/47 k Ohm
Kopfhörer-Ausgangspegel/Impedanz	15 mW/16 Ohm	12 mW/16 Ohm	12 mW/16 Ohm
Signalformat			
Quantisierung	16 Bit linear, 2 Pro Kanal	16 Bit linear, 2 Pro Kanal	16 Bit linear, 2 Pro Kanal
Oversampling	352,8 kHz (8 fach)	352,8 kHz (8 fach)	88,1 kHz (2 fach)
Allgemein			
Abmessungen (B x H x T, mm)	145 x 33,5 x 130	131 x 37,5 x 158	131 x 37,5 x 158
Gewicht (netto)	495 g	370 g	370 g
Fernbedienung	RC-P200	RC-P100	—

KENWOOD ist ständig um weitere Verbesserung seiner Produkte bemüht. Änderungen der technischen Daten in diesem Sinne bleiben vorbehalten.

KENWOOD ELECTRONICS DEUTSCHLAND GMBH
Rembrücker-Str. 15, 6056 Heusenstamm, Germany